

### LA MAS ANTIGUA PALABRA...

Con las manos juntas, como nodando un rezo, maduro el corazón para esa plegaria, hémos recogidas en el recuerdo de todas las madres. Ese recuerdo se hará ternura y se hará lágrima. Llanto sin pena: emoción sin palabras. Es como el sentir inmenso de la humanidad que se torna corazón cuando quiere rendir homenaje de amor a la que todo lo ha dado, inclusive la vida y nada pide, ni siquiera un recuerdo.

No hay día mejor, para recordar la, que otro. No hay momento más adecuado, para refugiarnos en su ternura, q' otro. Y sin embargo, hoy se hace urgencia esa necesidad de

### PALABRAS PARA EL MUCHACHO QUE NO TIENE MADRE

ELLA está delante y detrás de tí. Dices que es el parecido. Pero es tu Angel. Si pudieras oír tu propia voz, escucharías cómo te nombra con la palabra más hermosa del mundo, y te bautiza como hijo en su ternura y va en tí como va Jesucristo en la hostia.

Ella vela tu sueño con su paloma y su manzana. Claro que no puedes advertir cómo te duermes con una sonrisa. Ella la dibuja en tu boca certera y pinta detrás de tus párpados las cosas y la gente de tu sueño.

### UNA MUJER COLABORO EN EL DESCUBRIMIENTO DE LA BOMBA ATOMICA

Se trata de la doctora Lise Meitner

Una mujer, la doctora Lise Meitner, pasará a la Historia con los nombres de los demás sabios cuyos esfuerzos unidos los llevaron al mayor descubrimiento del siglo, la reacción nuclear que rompe los átomos, originando una energía inconcebible. La doctora Meitner es de nacionalidad austriaca y cuenta actualmente sesenta y siete años de edad. Fué Directora del Instituto Kaiser Guillermo, puesto que tenía al huir de la Alemania hitlerista, escapando por la frontera holandesa.

La doctora Meitner se interesó en las investigaciones para "bombardar" los átomos de uranio con neutrones de radio, y sus observaciones las transmitió a su sobrino el doctor Robert Frisch, quien inmediatamente se dedicó a hacer investigaciones para lograr llevar a la práctica la teoría de que el átomo de uranio podía romperse. El doctor Frisch pasó luego a los Estados Unidos, en donde ha venido trabajando con el cuerpo de hombres de ciencia que han hecho una realidad la Bomba Atómica.

ampararnos su inmenso valor y en su incalculable fortaleza. Es que jamás, frente a ella hemos dejado de ser niños. Jamás, frente a ella, podemos representar esa comedia de triunfadores y de valientes. Somos las criaturas que buscamos el amparo, amparo de su cariño, la fuerza de su protección.

El mundo nos conoce bajo un aspecto que naufraga en su presencia. Podemos haber vencido la vida, podemos haber derrotado en lucha leal las dificultades. Pero cuando volvemos a su lado, una vieja palabra infantil en su ternura, y hondamente humana en su emoción, nos vuelve niños, corazón y cuerpo, mamá.

Nada ni nadie gastará tu inmensa tristeza. Te asaltará en las plazas, llena de fuentes y de niños en la ronda redonda donde caben todas las hazañas de Mambrú. Mambrú, mecido por la Virgen.

### EL DIA DE LAS MADRES EN EL FRENTE DE GUERRA

Escribe: P. F. C. Humberto Ramírez R.

La columna hizo alto al pie de una colina. Los hombres conforme iban llegando se acomodaban entre las piedras, o en los claros, en grupos de dos o tres, a veces de cuatro. El suelo era pedregoso, escueto de toda vegetación, poblado por numerosas colinas de hormigas y escorpiones. Antes de recibir la orden, y ya por hábito, los soldados empezaban a cavar sus refugios para pasar la noche.

Desde hacía treinta horas había sido de continuo caminar. Bajo el sol inclemente, en la noche oscurísima; hostigados sin cesar por el fuego enemigo, ensordecidos por la artillería que no se daba reposo, y perseguidos por los aviones que a veces volaban tan bajo, que bien se distinguían sus ametralladoras aún candentes.

Todos estábamos muertos de fatiga, sucios, andrajosos. Nos dolía el cuerpo y el alma. En la marcha se había descansado por minutos, el agua había sido racionada al mínimo, y las conservas habían sido la única comida.

Antes del oscurecer se sirvió el rancho; venía de lejos, pero estaba caliente y apetitoso. Para mí, lo mejor fué el café. Me tomé tres tazas, tazas que me supieron a gloria. Después de comer comenzó la charla, en grupos, a voz baja. Algunos se habían echado en tierra pero no querían dejarse vencer por el sueño porque todos esperábamos. Alguien dijo: ¡Allí viene! todos corrimos o rodear el "jeep" que traía el correo. El corporal comenzó a decir nombres. Algunos no respondieron.



El soldado tico-norteamericano, autor de este hermoso artículo en unión de su madre doña Clara R. de Ramirez

Era el Día de las Madres, y para todos había traído algo. El mensaje precioso de sus madremitas, que allá, en la América lejana, sufrían esperando. Y tú, no recibiste nada? No tienes... (Pasa a la pág. DOS)

### MATERNIDAD SIN DOLOR, SE LOGRA AHORA CON LOS AUXILIOS DE LA CIENCIA

El doctor don Andrés Vesalio Guzmán concede una interesantísima entrevista a "Mujer y Hogar" y le explica el método de anestesia caudal continua mediante la cual consigue el alumbramiento sin dolor y sin peligro para la madre ni para el niño por nacer

Una feliz casualidad nos hizo enterarnos de que el distinguido joven médico don Andrés Vesalio Guzmán Calleja, médico interno del Hospital San Juan de Dios, quien hizo sus estudios de medicina en el Canadá, habiendo sido el alumno de su Universidad que obtuvo las más brillantes notas y menciones honoríficas al graduarse, ha estado practicando en algunas de sus pacientes el nuevo método de anestesia caudal continua para lograr partos sin dolor. Tuvimos el gusto de conversar a la ligera con el doctor Guzmán quien nos hizo las siguientes declaraciones que no dudamos habrán de interesar sobremanera a las numerosas damas lectoras de MUJER Y HOGAR.

—Qué es la Anestesia caudal continua? —preguntamos al doctor. —Es una forma de anestesia que va que elimina toda sensibilidad en los órganos de la parte inferior del cuerpo humano —nos contestó.— Se produce inyectando una solución de una sustancia anestésica en un pequeño orificio situado en la extremidad inferior de la columna vertebral, por medio de un aparato de reciente invención. —Cuál es su efecto en la mujer (Pasa a la pág. DOS)

### LA MADRE

Por JOSE SELGAS.

Todo el mundo sabe lo que es una hermana, lo que es una esposa, pero, ¿quién sabe lo que es una madre?

¿Qué lo quiere decir? "Que no tiene madre". ¿Queréis comprender la profunda soledad de un huérfano? Pues eso no se puede conseguir más que siendo huérfano. (Pasa a la pág. CUATRO)

### MARGARITA ESQUIVEL

Por qué había de ser ella?.. Quizá porque era sutil y sensitiva tornóse en delicada y frágil Margarita, cuando toda su juventud se desdoblaba en "un mundo de azul y rosas frescas",....



Srta. Margarita Esquivel

No conocía ella, porque su nobleza de alma no le permitía concebirlo, el mundo de los guijarros y las zarzas con sus crueles asperezas.

Cuando abrió sus enormes ojos negros, la realidad le causó horror... Asombro...! Entonces cerró sus inmensos párpados para no ver más... y se sumió en una profunda tristeza que la devoraba internamente... vino la fiebre... después la convulsión postera... y se diluyó luego en la infinita Esfera...

Su radiante figura de Artista nos remota al mundo de las fantasías de Juan Ramón Molina, de quien reproducimos este fragmento, pues

muy bien se ajusta a la pregunta que todos nos hacemos: ¿Dónde está ahora Margarita...?

### Día de la Madre

N°79

El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica

DECRETA:

Arturo Volio Presidente

Asdrúbal Villalobos Primer Secretario

A. Baltodano B. Segundo Secretario

Casa Presidencial.— San José, a los diez días del mes de agosto de mil novecientos treinta y dos. Ejecútese,

RICARDO JIMENEZ

El Subsecretario de Estado en el Despacho de Educación Pública, Teodoro Picado

Artículo 1º— Establécese en todas las escuelas, colegios, asilos, e instituciones de beneficencia dependientes del Estado, el Día de la Madre, con el objeto de rendir homenaje a la Madre Costarricense.

Artículo 2º — Fijase el 15 de agosto de cada año, como fecha invariable para la celebración mencionada.

Artículo 3º— Esta ley rige desde su publicación.

Comuníquese al Poder Ejecutivo

Dado en el Salón de Sesiones

### EL DIA DE LAS MADRES

Por el Dr. Francisco Vargas Vargas.

El día de la madre, para el buen hijo, deben ser los 365 días del año. Lo demás, es para profanación y especulación comercial abusando del nombre de las madres.

El buen hijo no debe de esperar un determinado día para testimoniarle material y espiritualmente todo su cariño a su abnegada progenitora. Esto debe hacerlo diariamente.

Un hijo, sin holgura económica también tiene a su alcance la manera de prodigarle felicidad a su madre. Todas las madres son magnánimas con sus hijos. Basta la dulzura en el trato, una o varias caricias al día

y cuando se vuelve de la calle traer les cualquier cosita. Las buenas madres no se fijan en el valor material de los objetos que sus hijos le traen. Ellas bendicen el gesto.

De nada sirve hacerle un regalo a una madre, el llamado Día de la Madre, con aspavientos de sentimentalismo almibarado, si luego se le va a estar traspassando el corazón a puñaladas durante el año, con malas razones, respuestas duras o malos comportamientos que la avergüencen o depriman. Mejor sería no darles nada ese día y ser nobles y buenos con Ellas durante todo el año.

En dónde se detuvo cuando dejó el planeta en éxodo sublime a la celeste meta?

...En que mundo de dicha o en qué luna de duelo, plegó, por un instante el fugitivo vuelo,

Cruzando la voráGINE de las inmensidades, meciéndose a los soplos de las eternidades,

Vestida con su túnica

de luctuosos crespones, recamada del polvo de las constelaciones,

Trenzando centelleantes y rápidos circuitos, sobre el haz de los vastos y mudos infinitos,

Mientras la horrible tierra confusamente huía en el lúgubre vértigo de la noche sombría...?

Un admirador

### TERNURAS DEL HOGAR



Señora doña Ofelia Aguilar de Calderón y sus hijos.

Viene a esta página, a iluminarla con la luz de la alegría y la ternura de su hogar, la encantadora señora doña Ofelia Aguilar de Calderón. Esposa del caballero don Gonzalo Calderón. La rodean sus hijos Roberto, Gonzalo y José Ignacio, que son la más segura prenda de felici-

dad en su hogar, en esta foto tomada especialmente para "Mujer y Hogar", en su hermosa quinta en Desamparados.

Para la estimable familia, el homenaje de nuestro periódico en esta fecha en que celebramos el día de todas las madres de Costa Rica.

# MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Avenida Central, altos de "La Magnolia"

San José, Costa Rica  
Myriam Francis, Directora  
Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50  
Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:  
EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.  
Carmen Cornejo M., Administradora.  
Aristides G. Odio, Gerente.

# MADRE MIA

Narraciones sencillas

Marina de Anderson.

Los dos rapazuelos con sus frentes pegadas a la gran ventana de la Despensa miran la variedad de cajas llenas de confituras para el regalo a la madre.

El mas pequeño contempla una linda caja ricamente decorada y con un gran lazo de cinta color de rosa al centro.

Mira: qué linda, esa la quiero para mamá... no seas tonto, le replica su compañero. Esa caja vale mucha moneda y solo la pueden comprar los niños ricos: robémosla mejor... —no nunca la quiero para mi madre y la quiero comprar con mi trabajo y sus lágrimas corrían a lo largo del cristal hasta empañarlo.

facción de poder regalar a su mamá la caja más grande y rica.

Treinta y cuatro colonos... y pensaba en el humilde vestido que cubría la desnudez de su madre; pero no, él no le regalaría un vestido: ese todos los años se lo regalaba el Ro pero de los pobres.

La caja envuelta en celofán azul deja trasparar su lindo decorado y el gran lazo de cinta color de rosa.

Sus bracitos son cortos para sostenerla y corre, corre a depositarla en el regazo de su madre y entre los dos buscarían la abertura y los dulces y cacao saltarían a cual de los dos el mejor.

Pálido se encamina hacia el Hospital: su madre había muerto horas antes.

Aquí tiene una hermanita, le dice la voz dulce de la enfermera... ¡Madre, madrecita mía, yo te que a ti... a ti sola ¿porqué te fuiste?

¡Ah! hoy es el día de de las madres y tenías que asistir al convite que Dios tiene preparado en el Cielo, a las madres santas y buenas como tú!

Mucho le costó y por muchos días pregonar "La Prensa Libre", mucho le costó vender Lotería, con fituras en los teatros, Revistas, llevar maletas a los pasajeros del tren; pero todo eso, ya había pasado: los treinta y cuatro colonos, los tenía en el bolsillo y por la noche los contaba y recontaba y miraba a su madre con aire picarezo, porque sentía dentro de su corazoncito la satisfacción de poder regalar a su mamá la caja más grande y rica.

# TENGALO EN CUENTA

Todo exceso de cualquier naturaleza, perjudica los encantos femeninos, ya se trate de existencia agitada o de una dieta con muchos picantes y cominos fuertes, es perjudicial para la salud y la hermosura.

PALABRAS PARA (Viene de la pág. PRIMERA)

un duque que fué a la guerra por los niños y sus hazañas llegan con el invierno en la boca de las madres.

Nadie ha hecho la palabra de con suelo que yo quisiera darte. Porque esa palabra está desvelada en tu alma: pueden acudir a tu voz si dices: padre, hermano, amigo. Pero... ¿ha de devolvértela Dios, aunque tu llanto llene toda la casa?

Ningún barco podrá llevarte ya, más lejos de donde están los países de los cuentos. Las madres retienen de niñas los nombres de los puertos, el sabor de las frutas y multiplican el número de las hazañas de brujas y caballeros para el hijo.

¿Ella sería viejecita ahora? Cuánta melancolía llegaría a su rostro, si pudiera inclinarse a tu álbum, donde un lazo negro se repite constantemente sobre una criatura, un niño y un muchacho.

Sé digno como ella te soñó mucho antes de que tú nacieras, y se inclinaba sonriendo a otros niños, llenando de sonrisas su impaciencia. No hagas daño a la espiga ni a la rama. Ella hubiera amasado para ti el pan moreno, y en la rama está el trino, con su pájaro.

Evócala en el sufrimiento. Ha de descender a tu dolor en un milagro que no puedes percibir. Pero no te olvides de nombrarla en la alegría para que ella se sienta siempre en tu corazón por el que dió sus manos a la espina.

Sé bueno como ella te hubiera hecho. Vive dulcemente, como ella lo quiso. Y porque no corriste nunca para llegar a sus mejillas o a sus brazos, ve dejando en cada uno de tus días esa infinta ternura no colmada.

Y porque enciendes todos los días una rosa para su recuerdo, tu hijo heredará su sonrisa.

Floreal Fernández.

MATERNIDAD SIN DOLOR... (Viene de la pág. PRIMERA)

que va a tener un hijo? —volvimos a interrogar, a lo cual nos contestó:

—Esta es la anestesia ideal en la parturienta. A los pocos minutos de aplicada, los dolores cesan por completo sin que se alteren en nada las contracciones uterinas que llevan a feliz término el nacimiento del niño. Su efecto se prolonga por todo el tiempo que sea necesario para aliviar a la madre de los dolores más fuertes, es decir, en las últimas horas que preceden al parto.

—Tiene esta anestesia algún efecto peligroso o desagradable en la madre o el niño?

—Ninguno. Aparte de aliviarle por completo a la madre sus dolores basta mucho rato después del nacimiento de la criatura, no le produce ninguna especie de sueño ni impotencia de su cuerpo; la mujer puede, entre tanto, conversar o leer a su gusto o dormir para descansar hasta el momento en que todo esté listo para el alumbramiento sin dolor. El niño nace en condiciones perfectas. La anestesia de este tipo no le afecta en nada.

—Puede aplicarse esta anestesia en casa de la paciente, doctor?

(Pasa a la pág. SIFTE)

EL DIA DE LAS

(Viene de la pág. PRIMERA)

nes ya madre?

Sí, pero ella vive en otro país donde no se celebra hoy el Día de las Madres.

El campo se ha quedado silencioso como iluminado con la luz de los recuerdos. Todos estamos a solas con los pensamientos.

Yo, de frente a las estrellas, también divago. Para mí, recordar a mi madre, es recordar a mi Patria. Sin poderlas separar, el recuerdo de una es añorar la otra. Madre y Patria. Excelsa unión de ideales en el alma de un soldado que lucha en tierras lejanas. El amor sublime a mi madre y el amor sagrado a mi patria.

Y como repitiendo la voz de la conciencia, sube a mis labios el ruego: ¡Vuélveme, a sus amantes brazos y concédeme descanso para siempre en su tierra bendecida!

Humberto R. Ramírez.

# Tienda de Medias

# IVONNE

Medias ARTE par ₡ 14.25

Medias IVONNE par 10.50

Medias ARTE Super Luxe par 16.50

(Sobre blanco, pie de seda)

ADEMAS RECIBIMOS UN GRAN SURTIDO DE CARTERAS EN LOS ESTILOS DE ULTIMA MODA

# Tienda de Medias IVONNE

# GARAGE

# ALFARO

El Decano de los Garages

Siempre a sus órdenes

TELEFONOS

3355 y 3128



La elegida de "su" vida...

luce el "efecto de pétalo" Tangee!

Llegue a ser "la elegida" presentándose ante "él", siempre, arreglada con lo que otorga encanto máximo a su rostro... ¡el sorprendente "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee! Este "efecto" exquisito lo tiene para usted el Lápiz labial Tangee en sus sugestivos matices, en el frescor y suavidad, en la tersura y naturalidad seductoras que imparte a sus labios...

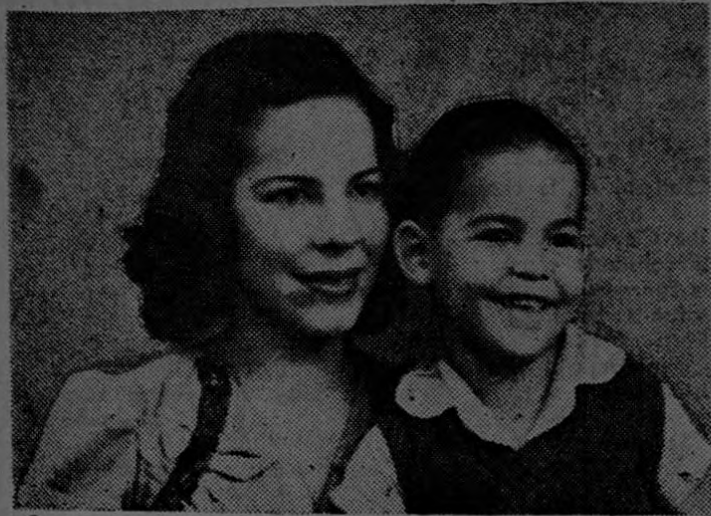
También el Colorete Tangee con la sutileza con que armoniza... y los Polvos Tangee en su delicadeza que aporta tanta distinción poseen el "efecto de pétalo" Tangee! Uselos...

¡Sólo TANGEE la hará ver... lo más linda que puede ser!



LÁPIZ TANGEE—Natural • Theatrical • Rojo-Fuego • Los tonos más sensacionales!  
COLORETE TANGEE—En diez exquisitos matices... y uno exacto para usted!  
POLVOS TANGEE—Además de ser finísimos, duran... duran... duran!

Distribuidores ALMACEN PALACIOS



Señora doña Adilia G. de Esquivel y su hijo Luis Fernando.

— 0 —

En unión de su hijito Luis Fernando aparece en el grabado la joven señora doña Adilia de Esquivel.

A ella, lo mismo que a todas las madres de Costa Rica, el homenaje de "Mujer y Hogar", en este día.

# MADRE!...

(Fragmento)

Ah, si esta dulce y piadosa llamada al más divino de los deberes fuese escuchada por todas las mujeres de la tierra; si un formidable sentido la maternidad viniese en auxilio del mundo! Porque hijo y madre, sangre de la sangre y carne de la carne, marcharán siempre juntos.

Cuando pentra el delincuente en presidio, lleva una inseparable compañera: la sombra inútil de la madre ignorante y débil: junto a su tumba será un cadáver más.

Más cuando en cambio ascienden los hombres a los más altos picos

chos de la gloria, también junto a ellos viajará una sombra sublimemente: la de las madres valerosas que guiaron guiarlos por el áspero camino de la dignidad y el deber.

Eternamente unida al hijo marchará la madre, por la nube o el lodo, junto al villano o al héroe... Si pudiéramos gritar a unas: "Levántate y anda"; y colocar en las manos sangrantes de las otras un ramo de lirios!

Ana María Borrero

# INDUSTRIAS SOLEY

Hace aproximadamente 2 años, Industrias Soley, viendo que los precios que tenían los jabones elaborados en el país eran altos, decidió vender jabón al público por una semana más o menos, mientras conseguía material e instalaba en la parte de adentro de la ferretería una paila rudimentaria con que poder fabricar un jabón de calidad y alcance de la gente pobre, especialmente de las lavanderas que se ga-

nan la vida lavando ropa. Efectivamente así lo hizo Industrias Soley. El jabón tuvo tan buena acogida que poco tiempo después, instalaron la fábrica en grande, cuya producción actual es muchísimo mayor que la inicial.

Lea en nuestro próximo número más detalles de la historia del jabón Yelos. La publicaremos con todos sus detalles.

# A M A M A

en su cumpleaños

Por Rayito de Sol.

Ramito de flores, orgulloso te encuentras sabiendo que de amores imperas tu entero.

Tu dueña venero, amorosa y placentera, donde quiera espero en todas partes quiero.

Cuando temprano nos besa, en la mejilla al partir segura sé que al salir por nosotros todos reza.

Esperando con ansias dichosos regresar, en tu casita estar sentados para almorzar.

14 de Agosto de 1945.

# PROMESA

A mi madre ida, el 30 de Junio

Cuando comprendí que preparabas tu máximo viaje no pude convencerme, porque nunca llegué a comprender el inmenso vacío que dejaría tu partida, hasta hoy, que ya no estás. Me hace falta tu valor, tu paciencia y tu resignación, para vivir. Cómo llora mi corazón, lágrimas de melancolía, hoy, que no tengo tu beso ni tu regaño. Sé que estás junto a mí constantemente, pero no escucho tu voz decidida y fuerte que expresó siempre el mejor consejo y la más santa oración. Es la primera vez que he sentido miedo a la vida sin tí, que me adivinaste, que junto a mí, de pena lloraste y también supiste reír.

Sin tí mi alma duda y tiembla al dar los pasos primeros en esta vida de soledad, porque te has ido tú.

Madre querida, a tí que me lo diste todo, aunque tuvieras que vivir un calvario, hoy te prometo avivar la llama de fé que encendiste en mi corazón, y seguir tus pasos en el camino que ha de transitar mi vida.

# Pan American Hotel

TELEFONO 3399

Excelente Servicio

Confort Completo

En el Día de la Madre el Pan American Hotel envía un cordial Mensaje de Salutación a todas las madres del mundo, y se une al júbilo que hoy se experimenta por la definitiva Paz Universal

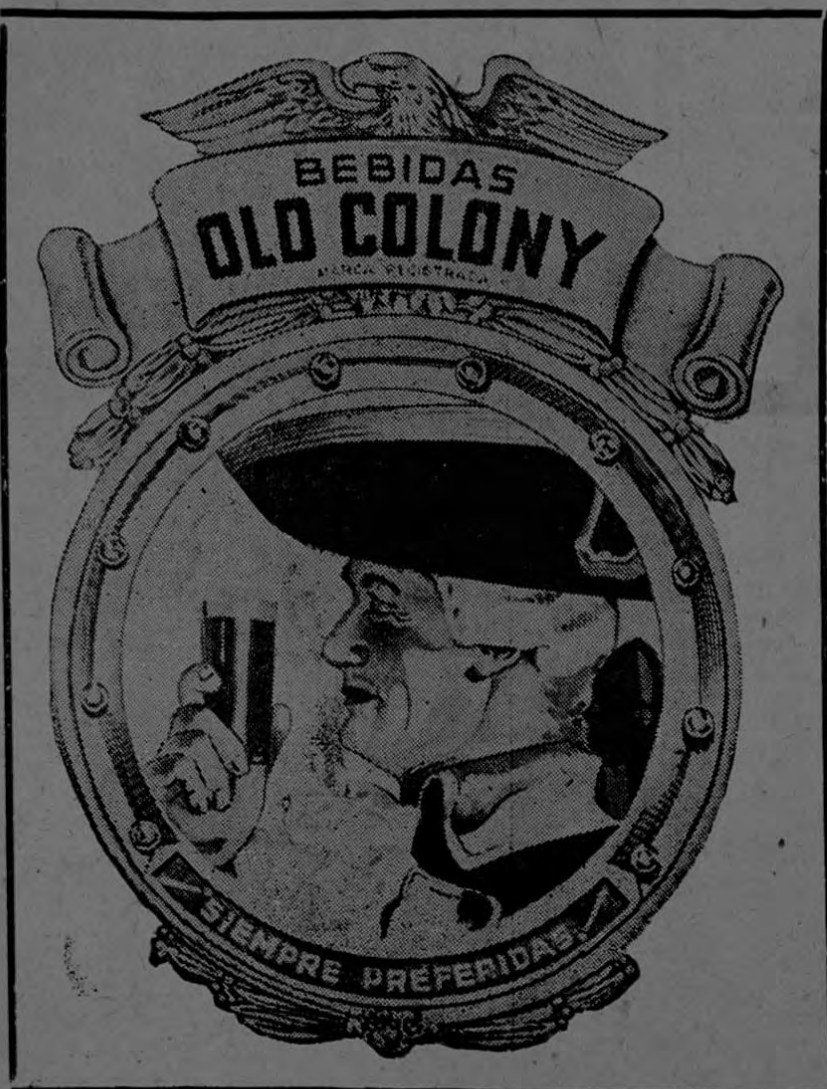
Cuartos con agua

fría y caliente

Servicio de

Restaurant con

# CHOP SUEY



■ Uva,

■ Fresa,

■ Ponche de Frutas,

■ Ginger Ale

# OLD COLONY

# La Reina del Technicolor

Por Noel GANDIA.



Lucille Ball, pelirroja estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer, descansa en su residencia de las labores en el Estudio.

Muchachas, sigan los consejos de Lucille Ball, adhiéranse al lema:—"Deténgase, Mire y Brille"— y tendrán más éxito con los jóvenes militares.

"¿Y a qué muchacha no le gusta tener éxito con los soldados?" pregunta la estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer, quien en realidad practica lo que predica.

Lucille, con su "flamante" cabellera, sus ojos azul claro, sus mejillas rosadas y sus labios color carmín, ataviada con unos pantalones azul pálido, una chaqueta fucsia y una bufanda dorada, es la versión de la "Reina del Technicolor".

"Los colores levantan la moral tanto como las muchachas bonitas," explica Lucille. "Los jóvenes militares están hoy cansados de los uniformes, el color aceituna, el azul marino y el blanco. Puede ser que hayan visto bastantes colores en las selvas, pero ha sido solamente en los árboles... ahora desean ver a sus novias luciendo lindos colores también."

Lucille es amante de los colores. Sabe exactamente cuáles son los colores que le vienen bien y cómo combinarlos. Como si sus rizos rojos no fueran suficientemente brillantes, es casi osada seleccionando colores. Lucille a quien los pacientes del Hospital Militar Birmingham en el Valle de San Fernando, California, llaman "La Belleza de Birmingham" tiene a los muchachos constantemente haciendo apuestas sobre los colores con que se adornará ella en su próxima visita. A pesar de sus roles en NUEVAS FOLLIES DE ZIEGFELD, SIN AMOR y el que actualmente

# Heraldo Social

Pasado mañana celebrará su cumpleaños el señor don Ramón Jacinto Rivera, a quien "Mujer y Hogar" se complace en saludar.

Sale en el curso de este mes para Washington, en donde pasará una larga temporada, la señorita María Cecilia López, quien en la noche de hoy será despedida con una alegre fiesta en la residencia del señor don Oscar Gutiérrez y señora.

Mañana celebra su cumpleaños la señora doña Erasmia Rounda de Staikidis. Nuestras felicitaciones.

## LA MADRE

Veis dos niños jugar alegres a la puerta de una casa; los dos tropiezan a un mismo tiempo y ambos ruedan por el suelo. Uno de ellos siente al instante alrededor del cuerpo unos brazos cariñosos que lo levantan, una mano suave que le limpia el vestido, una boca impaciente que le besa las mejillas.

Ese no tiene madre.

El otro espera en vano; se levanta poco a poco, él mismo sacude con tristeza el poivo de su vestido, y va a confiar a la pared más cercana sus abogados sollozos.

interpreta en ¡QUE SIGA LA BODA!, nunca deja de visitar el hospital una vez por semana, y con frecuencia dos veces, desde que éste fué fundado hace poco más de un año.

Para las trigueñas Lucille recomienda los colores tenues, por el excelente contraste con su cabello y cutis.

"Generalmente son las rubias las que escogen los colores pálidos y los tonos suaves. Esto, dice ella es un error." La joven de cutis muy claro puede usar colores subidos y tonos oscuros. El tipo intermedio también puede usar esos colores."

En cuanto a las pelirrojas: El cielo es el límite", dice Lucille sonriendo satisfecha.

## Compromiso Matrimonial

Se ha celebrado el compromiso matrimonial de dos distinguidos elementos el señor don Alfonso Reyes, miembro muy estimable de la Embajada de México en nuestro país y vigoroso intelectual autor del conocido libro "Así es Costa Rica", y la preciosa señorita Conchita Guzmán, hija del honorable hogar de la sociedad de la antigua metrópoli del Dr. don Jesús Guzmán y su señora esposa doña Herminia de Guzmán.

"Mujer, y Hogar", al dar cuenta de esta gratísima nota social, se complace en felicitar a los jóvenes prometidos y desearles muchas venturas en su vida matrimonial.

Falleció en la ciudad de Cartago la respetable matrona doña Bernabé Céspedes de Coto, cuya vida fué constante ejemplo de bondad. Sus funerales y entierro fueron una profunda manifestación de duelo. "Mujer y Hogar" envía sus frases de condolencia a la estimable familia doliente.

Se encuentra delicada de salud la linda niña Cristina Gutiérrez Góngora, a quien deseamos pronta mejoría.

Ese no tiene madre.

El que no siente humedecerse sus ojos ante ese cuadro es aún más infeliz que el niño desamparado, porque es señal de que no tiene lágrimas.

Yo no sé cómo las madres que tienen hijos pequeños se pueden morir; y si se mueren, no sé cómo no se los llevan consigo.

¡Las madres! Pensado bien: ellas son las que cubren de ángeles la tierra.

No será difícil conocer a los hombres que se han criado sin madre, como se conocen las plantas que no reciben los rayos del sol.

## TENGALO EN CUENTA

Pero lo peor de todo es ese ligero abuso del alcohol, tan corriente en las que, por hacer una intensa vida social, deben tomar cocktails con frecuencia.

Los efectos de ese exceso de alcohol se hacen sentir penosamente en el físico. El cutis pierde su frescura, los párpados se hinchan, hacen su aparición granitos y manchas.

¿Y qué diremos de la silueta? Los tejidos se aflojan, la figura pierde sus proporciones armoniosas. En una palabra: la mujer se afea, parece mayor.

Frente a tales peligros, resulta inútil destacar la convivencia de reducir el número de cocktails. No es necesario suprimirlos, sino disminuirlos.

Pasado mañana celebra un nuevo aniversario de vida matrimonial el señor don Salvador Oreamuno, y doña Bettina Alfaro de Oreamuno. Nuestras felicitaciones.

También cumple "Mujer y Hogar" con el penoso deber de enviar sus expresiones de pesar a las familias Granados Quirós, de la ciudad de Cartago, con motivo del sentido fallecimiento de su inolvidable deuda señorita Rafaela Quirós.

Pasado mañana celebrará la fe ciudad de Alajuela la señora doña Flora Rosa Esquivel de Echeverría, a quien anticipamos nuestras felicitaciones.

Cumplió años la bella dama Annabelle Rohrmoser Volio, a quien "Mujer y Hogar" le hace llegar sus felicitaciones.

Con una alegre fiesta celebró su cumpleaños el niño Carlos Enrique Zoch, a quien enviamos cariñosas felicitaciones.

Continúa restableciendo la señora doña Heloísa de Flores, quien fué sometida a una intervención quirúrgica por el doctor don Francisco Vargas Vargas.

Ha trasladado su residencia a la ciudad de Alajuela la señora doña María M. de Murillo.

Novedades... donde

(Su tienda preferida)

## ¡ABAJO LOS EMBAUCADORES!

"El anuncio fraudulento, doloso y obsceno, constituye un desprestigio para su negocio. Atenta contra la moral pública y contra todo sentido de decencia. Los hombres de negocio debemos purificar el anuncio".

CORTESIA DE ACEITE RING FREE que distribuye GONZALO CALDERON E.

Agosto

15

Miércoles

"EL DIA MAS FELIZ DE TODOS LOS HIJOS"

1945  
Año de Paz

El Establecimiento que úne al público de todas las esferas sociales de los más acreditados artículos en el ramo de ferretería, hace extensivo su saludo más cordial a todas las

## Madres en Costa Rica

y formula los mejores votos por el completo bienestar de las llamadas de la manera más honrosa y en todos los idiomas y religiones del mundo entero

# "LA REINA DEL HOGAR"

Que la Alegría reinante en este día sea imperecedera!

P. A. G. A.

# La Palma

Alberto Quintana y Hermanos

Teléfono 3914 Apartado 503

Para el regalo de la

# MADRE

vea nuestro inmenso surtido de

Galletas,  
Cajas de Chocolates  
y Confites

HOMENAJE A LAS MADRES DE AMERICA EN POCAS LECCIONES ENSEÑAN EN NORTEAMERICA A SER IRRESISTIBLES

Para alumbrar las sendas del Futuro hacia la dulce Tierra Prometida, puso Dios en sus manos encendida la nueva antorcha de un Ideal seguro...

Ellas, al fin, derribarán el muro que nos oculta la visión florida, y el Evangelio del Amor más puro... En el regazo de su fe cristiana se arrullan las promesas del Mañana... Y, bajo el signo de la Paz, son ellas...

quienes, entre el humano desconcierto, marcan las rutas del ansiado Puerto, con una blanca floración de estrellas.

CARLOS ALBERTO FONSECA

A MI MADRE

Permitid, madre mía que os bese vuestra frente y te estreche entre...

MELCOCHERIA LA ESTRELLA Establecida en 1915 Haga sus pedidos Teléfono 2909 Apartado 973 JORGE DE FORD

GUERRA AVISADA NO MATA GENTE

Tampoco matan a nadie las enfermedades de los riñones y vejiga que se atacan a tiempo con el uso de las Pastillas del Dr. Becker...

mis brazos, en este día de gloria universal.

Permitid que me arrodille ante el altar de mi Dios para agradecer tu presencia aquí en la tierra, y manifestaron cuánto quisiera veros sana y feliz...

En adelante, ésta tu pobre hija será en tu vida material (ya que Dios ha escogido tu alma para El)...

Mis brazos serán los tuyos; con mis pies pisarás las punzantes espinas y la senda cubierta de rosas...

Yo te daré palabras para alabar a Dios y reconocimiento para admirar sus criaturas...

Cada vez que os miro en tu lecho, os sonrío, y me siento feliz al teneros tan cerca...

Permitid! Oh Madre mía! que en este día, rinda a vuestros pies mi humilde homenaje.

JENARINA RAMIREZ B.

Agosto de 1945

Los dólares en los Estados Unidos abren todas las puertas... Entre los norteamericanos es ya una idea que se trae junto con las primeras imágenes adquiridas en la cuna...

Solamente son necesarios tres elementos: voluntad, disciplina y organización. Y esto no falta a las mujeres norteamericanas...

Las norteamericanas quieren ser ricas, independientes. El camino está erizado de dificultades, pero saben vencerlas y triunfar...

A PROPOSITO DEL 25 DE JULIO

Al llegar Gil González Dávila en 1522 a la Península de Nicoya, se abren para esta región desde luego, las puertas de la civilización...

No obstante, el pueblo conservó invariable su espíritu de independencia, su lealtad para todo aquello que consideraron su deber...

La Escuela del Encanto, fundada con el propósito de enseñar el arte de ser agradable, cuenta con más de quinientos mil alumnos

da menos que la Escuela del Encanto?

Recordemos que en los Estados Unidos todo se compra: hasta el magnetismo personal. Y es que las mujeres norteamericanas...

A la mentalidad latina tal vez suene a hueco esto de que el encanto es una materia de lucro...

Costa Rica. Lealtad para con sus propios sentimientos y convicciones, pues comprendieron que el país situado al saliente de su territorio...

Cien años más tarde, su nieto Leonidas Briceno Baltodano, conmovió a su pueblo nativo y a la Patria en general...

Son ideas latinas. En los Estados Unidos todo se resuelve en cifras: hoy se calcula en siete millones de dólares por año el rendimiento de esta nueva "industria"...

La principal escuela es la que dirige miss Margery Wilson, y se llama School for charm. Cuenta con 515.000 alumnos.

¿Quién es miss Wilson, que de la noche a la mañana se ha hecho célebre? Digamos, ante todo, que a pesar del "miss" es casada...

Treientos treinta empleados expiden por día una media de setenta mil cartas para todos los rincones del país...

Las primeras lecciones son principalmente gimnásticas en cierto modo: es necesario ejercitarse para tener siempre el peso del cuerpo sobre el pie derecho avanzado hacia adelante...

Además es necesario mirarse todos los días a la misma hora en un espejo durante diez minutos y repetir varias veces el propio nombre...

(Pasa a la pag. SIETE)



Mi Programa Diario para la Belleza Natural

Por CONSTANCE BENNETT CHARLA V

El tono del cutis, su contextura, su apariencia y finura constituyen cosas de tanta importancia para la mujer que es imposible no preocuparse de estas cosas.

Toda mujer hermosa, debe tener especial cuidado con su cutis a fin de que aparezca con toda su belleza.

El cutis descuidado es a veces, la causa de muchos fracasos en los negocios, en el trabajo y lo que es más importante... en el amor...

Ningún maquillaje, por costoso y fino que sea da el resultado apetecido ni la apariencia hermosa que se pretende conseguir...

El cutis, como todo el resto del cuerpo, y mucho más por ser tan delicado, necesita también cuidados especiales y descanso.

El mecanismo de la piel es una cosa tan delicada y complicada que mis lectoras se maravillarán cuando más adelante les hable de esto.

Sin embargo, puede lograrse un cutis bello, si para conseguirlo dedicamos breves instantes de nuestra vida diaria a su cuidado.

Para ilustrar mejor a mis lectoras voy a decirles algo sobre tipos de cutis:

- I.—Normal. II.—Grasiento. III.—Seco.

Los cutis anormales: Se encuentran por lo general en personas físicamente deficientes o prematuramente afeitadas. Las manifestaciones más comunes son: línea en la frente...

Cutis normal: Presenta los poros de contextura fina, sin aparecer demasiado dilatados. La nariz, y la barba, aunque no mucho, son más grasientos que las mejillas...

Cutis seco: Presenta los poros finísimos o invisibles, y menudas arruguitas alrededor de los ojos. Se observa aspereza en algunas partes del cutis.

Cutis grasiento: Presenta una contextura porosa, con los poros dilatados; manchas, y una condición grasienta general en algunas partes del cutis.

El tono del cutis se mejora usando cremas y lociones pero para estimular la circulación y dar vida, Champagne Astringent (Champagne Astringente y mi Five Minute Cream)...

Aplicarse en esta forma: Con un algodón hidrófilo tómese un poco de Champagne Astringente, y con los dedos medio, índice y pulgar, frótese suavemente el cutis haciendo círculos pequeños...

Dése masaje sencillo con Champagne Astringente por espacio de seis o siete minutos. Luego aplíquese en la misma forma, mi Crema de Cinco Minutos.

Y ya ven mis lectoras, que son escasos quince minutos dedicados a su belleza, tendrán un cutis de pétalo: fresco, suave y fino, sobre el que luego aplicarán un maquillaje perfecto.

Las más altas calidades de

Casimires Ingleses

Almacén FEOLI

Avenida Central

RECETAS DE COCINA (Sección a cargo de YIRA)

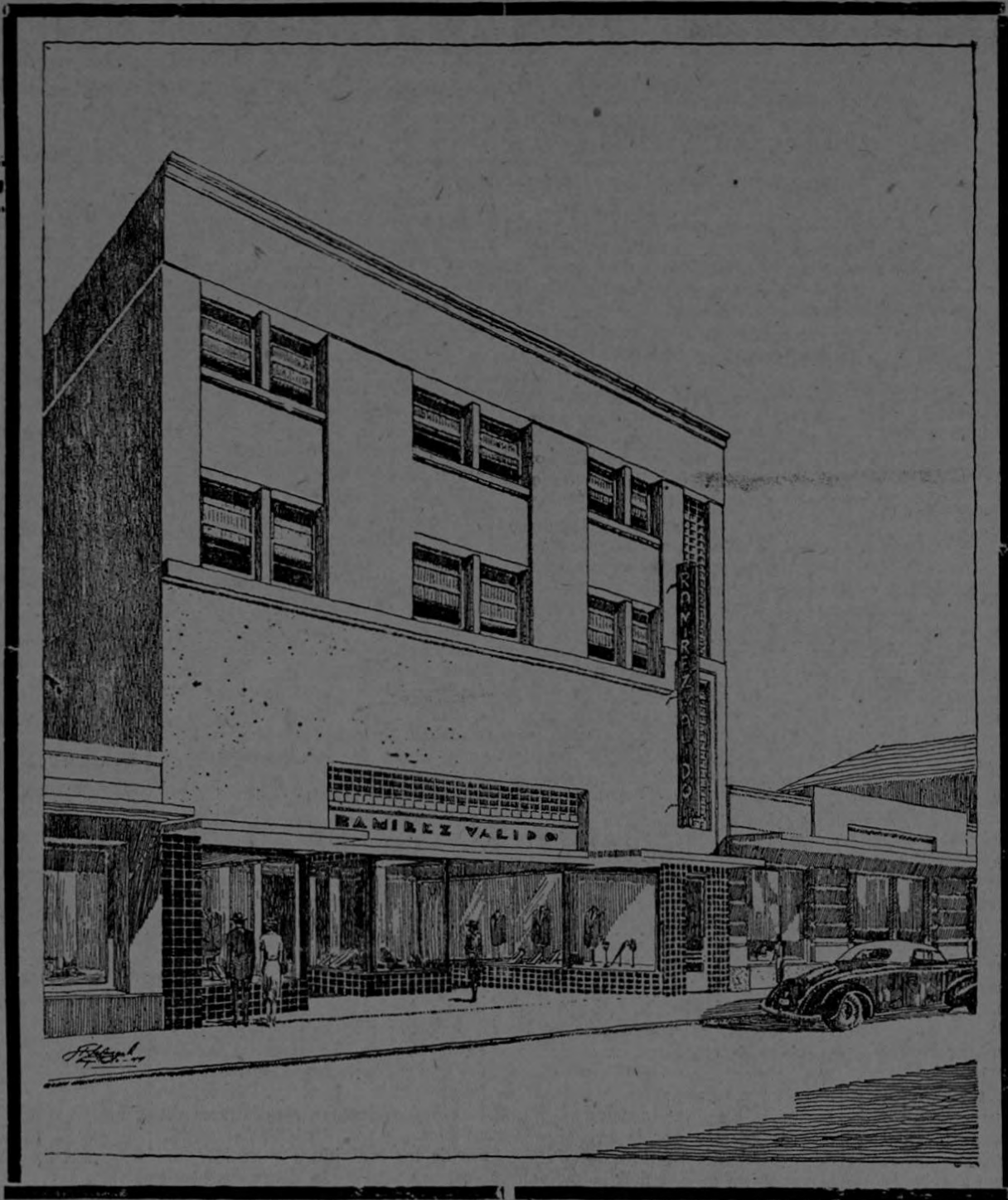
MACARRONES AL GRATIN

Macarrones Queso rallado Aceite Salsa Bechamel Pan rallado, Maizena Después de cocidos los macarrones se escurren y rebozan en salsa clara Bechamel a la maizena...

Harina aceite leche caliente, sal pimienta, maizena; mezclase mitad de harina y mita de maizena. Aparte póngase a la lumbre una cucharada de aceite...

SOPA DE CEBOLLAS

2 Cebollas grandes. 2 Tazas de leche. (Con natas es mejor). 1 Taza de agua fría. 1 Cucharadita de manteca...



# RAMIREZ VALIDO

*El nombre que han hecho*

**FAMOSO**

*miles de clientes satisfechos*

T  
Mujer, ¿  
la angustia  
estad, intran-  
rrer de las  
la esfera, s  
de la puerta  
helante agu  
desilusión e  
de que te ll  
quella a qui  
iguale, di,  
nuestra? V  
de llorar,  
peranza,  
si, por el  
transcurre la  
rece que el  
ha detenido  
Que no has  
ausencia eter

Mujer, es  
peor, "la es  
do tan brev

Sea. Marg

Forman  
del hogar d  
labores, don  
y su encan  
garita de B

# Trazos de mi Pluma

Por Isabel CUCHI COLL.

Mujer, ¿has sufrido alguna vez la angustia de "la espera"? ¿Has estado, intranquila observando el correr de las manecillas del reloj sobre la esfera, sin que suene el timbre de la puerta o del teléfono, que anhelante aguardas? Has sufrido la desilusión en esa nerviosa "espera" de que te llegue otra persona que a aquella a quien deseas? Hay algo que iguale, di, a esa intranquilidad nuestra? Y no has sentido necesidad de llorar, cuando perdida toda esperanza, ya, inesperado, llega... Y si, por el contrario, sin aparecer, transcurre la noche entera, no te parece que el mundo entero su curso ha detenido, que ya nada te interesa? Que no has de verle más, que será su ausencia eterna?

perversas, del reloj, las manecillas, no caminan por la esfera... La imaginación emprende, vertiginosa carrera, y en todo lo que no ocurre pensamos, con infinita tristeza...!! Hay el consuelo del tiempo, que al día siguiente, o al otro, ha de volver... pero cuando la distancia implacable se interpone, y los días, y las noches se suceden, en la cruel seguridad de que no le veremos aparecer... Dime, Mujer, en la ausencia, ¿tú crees? Hay un proverbio que dice que los afectos abunda... y hay quien asegura que es sinónimo de olvido... ¡qué gran satisfacción comprobar el primero! No siempre sucede así. En la mayoría de los casos, es el segundo el que suele triunfar... Sólo los afectos grandes y verdaderos, los que echan raíces hondas, no logra destruirlos nada. Vencen al

Tiempo y a la Distancia. Yo lo sé. Por eso te lo digo. Tiempo y Distancia; son dos factores que no habitan en los mundos afectivos.

Y si eres fatalista... si crees en un fallo Supremo sobre los seres humanos, piensa en que las personas, como los pueblos, cumplen inevitablemente, sus destinos...

Si llega, al verle, tan sólo de contemplarle, estamos premiadas, volvemos a ser felices con su presencia. El corazón se llena con una dicha inmensa. Florecen de nuevo las esperanzas. ¡Qué bien nos sentimos! Entonces nos parece, que juntos, podemos ir muy lejos, por ejemplo: escalar cumbres, conquistar mundos...

Es que el alma se vuelca, como en el río, el mar... Respiran nuestros pulmones. Nuestro organismo todo, por "el". Si pensamos, si nos exaltamos, o nos conmovemos, sólo a

"él" se lo debemos... Sin "él" nada somos. Con "él" somos todo. Quisiéramos sellar los labios, y dejar el corazón arder... Las cuerdas del pecho tienen vibraciones sonoras, como buscando respuestas... Callemos. Sintamos.

Quisiéramos, en esos momentos, disfrutar de una paz solemne. Comulgar con Dios. Identificarnos con la Naturaleza. Percibir los más elevados sentimientos. Transportarnos a un mundo ideal...

¡Qué gran privilegio de los corazones es la Fé! ¡Cómo nos llena de optimismo! Al faltar la Fe, sentimientos que podrían derrumbarse las más altas montañas. Cuando la Fe se entroniza, y se adueña de las almas, nada nos parece imposible. A nada tememos.

Todo esto es suponiendo, que ya gozamos de su presencia, pero, si por el contrario, aún le aguardamos, si las horas transcurren, y "él" no llega, ¿verdad, Mujer, que es de todos los males, el peor, "la espera"?

MATERNIDAD SIN DOLOR... (Viene de la pág. DOS)

—Este procedimiento no se puede aplicar a domicilio. Usted comprenderá que todo esto requiere los cuidados del médico constantemente, es decir, el control de la anestesia y la vigilancia del proceso del parto. Se necesita por lo tanto, de las comodidades y facilidades de un hospital, donde el médico cuente con el personal que lo asista y los medios obstétricos adecuados. Todo esto contribuye, naturalmente, a la seguridad y beneficio de la madre y de su hijito por nacer.

—Cree usted que este método llegará a popularizarse en el mundo?

—Decididamente estoy convencido de que sí llegará a aplicarse en mayor escala. Si bien es muy nuevo pues su aplicación en Obstetricia data apenas de 1942, ya se cuentan en muchos miles las mujeres que han dado a luz satisfactoriamente por este método sin dolor, en los Estados Unidos y Canadá. De los muchos casos en que personalmente le he aplicado, puedo decirle que estoy muy satisfecho.

—No cree usted doctor, que esto

procedimiento se ponga al conocimiento general que toda mujer debe tener a su hijo en medio de los dolores del parto?

—Sinceramente le diré mi opinión: Los dolores de poca intensidad, humanamente soportables de muchas mujeres, verdaderamente afortunadas, quizás no requieran de la anestesia caudal, o apenas necesitan calmarse con otro anestésico leve en el último momento. Pero hay casos en que los dolores ya casi son humanamente tolerables. Se convierten durante largas horas en un verdadero martirio, con grave perjuicio para la madre y el niño. Aquí sí puedo asegurar que la anestesia está perfectamente indicada y yo la uso siempre en estos casos. He visto siempre el cambio notable experimentado en la madre. De su intenso dolor de momentos antes brota un nuevo estado de alivio, paz y tranquilidad y en su semblante se nota un agradecimiento inmenso.

Hasta aquí las interesantes informaciones que mucho agradecemos al doctor Guzhán.

Mujer, es de todos los males, el peor, "la espera"... la vida, siendo tan breve, se nos ocurre eterna.



Señ. Margarita de Bonilla y sus hijitos Mario Walter y Rosa Lynette.



Las madres pueden depender de la pureza y la alta calidad de la Leche Kraft en Polvo. ¡Lleva la famosa etiqueta Kraft!

¡Sólo lo mejor para el Bebé!

## LECHE KRAFT EN POLVO

**NUTRITIVA**—La Leche Kraft es leche fresca, íntegra, pasteurizada, obtenida de la más selecta vaquería. Contiene todas las importantes vitaminas, proteínas, sales minerales y energía alimenticia de la mejor leche líquida. ¡Se le ha quitado sólo el agua!

- No es un sustituto de la leche...
- No es leche seca, desnatada...
- Es leche fresca, íntegra, pasteurizada

**FÁCIL DE DIGERIR**—La Leche Kraft es homogénea... de fácil digestión... los bebés la asimilan sin dificultad. Su bebé obtiene todo el beneficio de esta leche rica y nutritiva, tan importante para su dieta.

**RICA EN CREMA**—Cada vaso de Leche Kraft—fresca, sabrosa como la crema—sabe igual hasta la última gota. Sirva Leche Kraft con las comidas, con los cereales... úsela para cocinar. ¡Verá que es la mejor!



Siempre Pida KRAFT—¡Sabe Mejor!

# Tablilla Blanca

a 0.35 la vara

en el

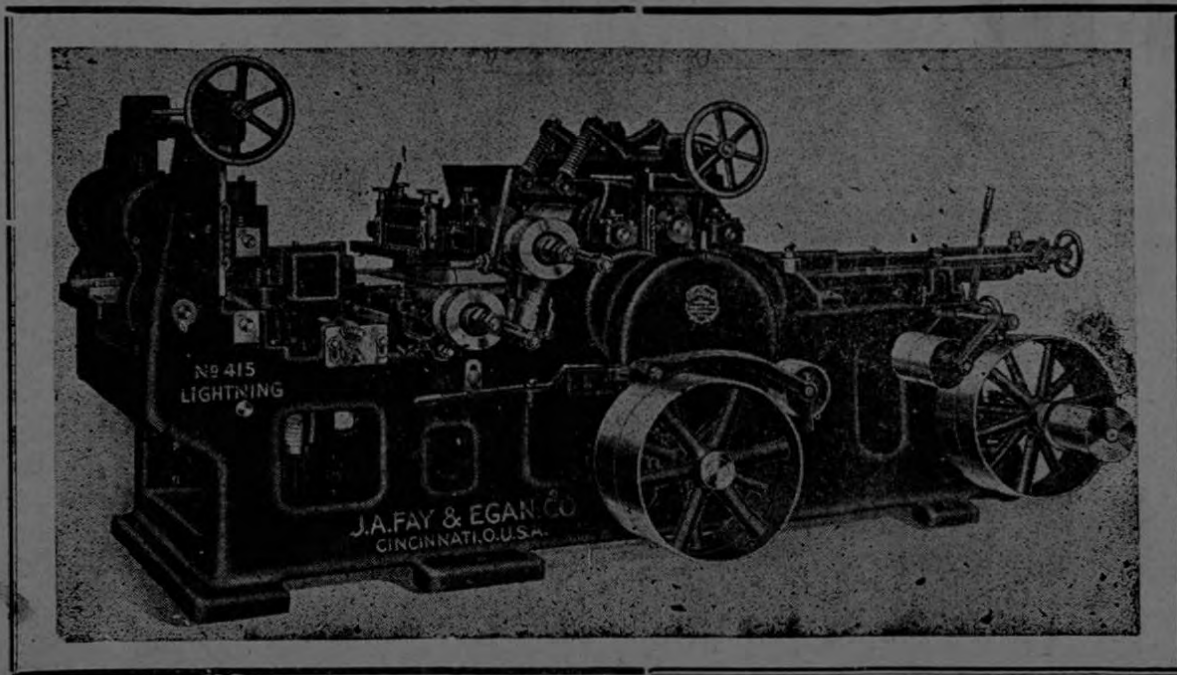
DEPOSITO DE MADERAS

# CARTAGENA

De Vicente de la Peña

Teléfono 4232

25 varas al Norte de La Dolorosa



NOTA IMPORTANTE: Ponemos a la disposición de nuestros apreciables clientes, NUESTRA FAMOSA ACEPILLADORA MOLDURADORA para tablilla, tabloncillo, traslapo, piso, forro y cualquier clase de moladuras, para cualquier estilo de trabajo que necesiten.—ACABADO PERFECTO.—PRECIOS SIN COMPETENCIA.

# Las noches del Sábado y del Domingo

ABRIENDOSE COMO UN JOCUNDO PARENTESIS DE ALEGRIA. ESTAS NOCHES —CLASICAS EN LOS ANALES DE LA ELEGANCIA — CIERRAN ESPLENDOROSAS LAS FATIGAS DE LA SEMANA

En igualdad de circunstancias, a la misma hora, en ambientes iguales, se canta la felicidad de vivir en New York, Buenos Aires, La Habana y San José.

Desde la lejanía oscura de la Edad Media, el sábado y el domingo han sido la "American Beauty" en el ramillete de la semana.

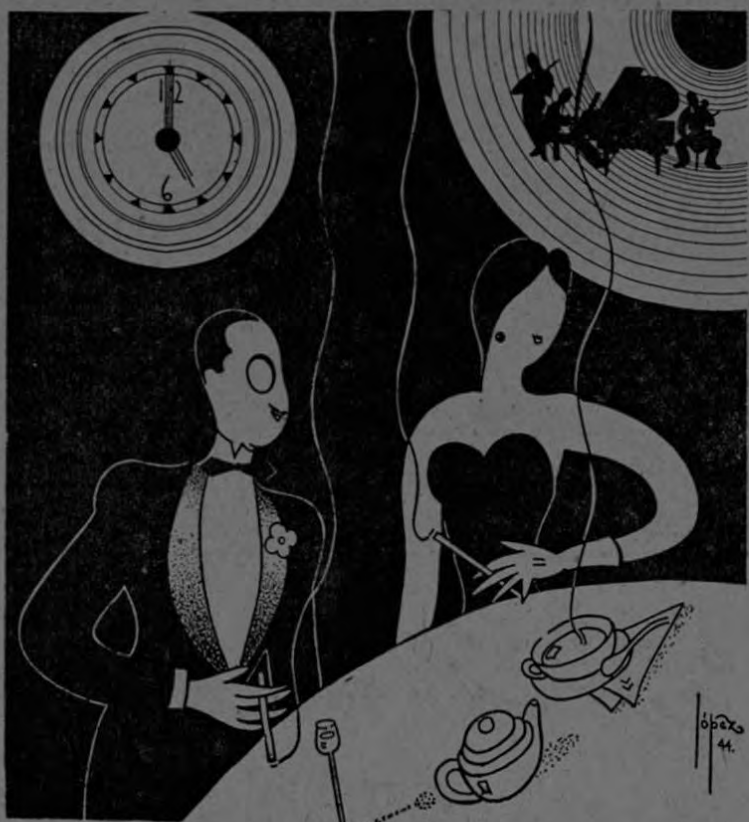
De todos los días, el sábado y el domingo tienen un encanto especial imposible de definir. Quizás son varias las causas que nos hacen sentir esto. Pero lo cierto es que al apagarse el sol que ha alumbrado el sábado el espíritu empieza a sentirse joyante y terso, anhelando que el triste panorama de los días de fatiga, cambie sus lutos rústicos por los terciopelos rutilantes de la alegría.

Decía don Jacinto Benavente que las noches estas, eran clásicas en los anales de la elegancia. Lo decía don Jacinto Benavente y no necesita demostrarse.

Pensar que al mismo tiempo que nosotros gozamos la alegría de vivir, otras gentes, en latitudes diversas están gozando nuestros mismos placeres, en una sincronización de sentimientos que torna más dulce aun el esparcimiento. Es quizás la nostalgia de cosas que nunca hemos vivido. O tal vez el recuerdo de aquella noche blanca de Nueva York, cuando más allá de la mesa, alumbraban unos ojos de esmeraldas claras.

Es la noche del sábado o del domingo. Ahora son las doce de la noche. Estamos muy contentos. Todo ayuda a nuestra alegría el ambiente caliginoso de la noche, con el heraldo madrugero que comienza a refrescar; el detalle decorativo del salón: la brillantez del ambiente, poblado de risas de joyas y de murmullos: la felicidad suave que se esparce del conjunto. (Un conjunto homogéneo de elegancia, cultura y aristocracia). Y sobre todo, la idea de que en sitios similares, en circunstancias idénticas otras gentes, en Nueva York, Buenos Aires y La Habana, están gozando nuestra misma alegría. La "saudade" nos invade, alentada en su dulzura por el tercer cocktail de la noche.

Y también —a qué negarlo?— el orgullito patriótico de sentirnos en San José como se están sintiendo en aquellas capitales cosmopolitas de la América.



El Sesteo

Nada les envidiamos: tenemos igual cultura, bebemos sus mismos "tragos"; comemos sus mismos platos; pedimos las mismas órdenes; estamos en sitios igualmente lujosos. Y hasta el detalle mundanal y pintoresco del "turista" de gorra y pantalones de "golf" lo tenemos aquí, a dos pasos de nuestra mesa. De vez en cuando, vemos a la celebridad mundial a nuestro lado, como en Nueva York. Ya es un "Rockefeller", trotamundos e imperitante, el mala cabeza de la familia de millonarios, que viene a nuestro lado, a pedir su "whiskey and soda" en un inglés de rey; ya es la artista de cine que de incógnito visita a

Costa Rica y ha venido por su Coca-Cola imprescindible antes de acostarse; ya es el catedrático serio y sudado, de Centro América, que también echa su cuarto a espadas en esto del regocijo. La decoración, el servicio, el detalle pintoresco, la concurrencia, el ambiente luminoso y el "sprit" son iguales en San José y en Buenos Aires y en La Habana y en Chile. En el cuadrante de las noches del sábado y del domingo la alegría iguala al Continente. Si La Habana tiene su Casino de la Playa. Si Buenos Aires tiene sus clubs frente al Plata; si Santiago de Chile tiene Viña del Mar, San José tiene también su "SESTEO".

Las noches del sábado y del domingo no poseen su encanto inefable y eufórico, pierden elegancia, carecen de alegría, si no se pasan bailando a los acordes de la música de Gilberto Murillo, bajo los arcos bizzarros y en el regazo grato de "El Sesteo", el sitio que siempre lo espera.

Las Noches del sábado y del domingo en El Sesteo ponen a Costa Rica en el mapa de la alegría y de la civilización.

## EN POCAS LECCIONES...

(Viene de la pág. CINCO)

El día de la décima lección comienza el estudio de los secretos de una conversación agradable, la conversación es uno de los secretos del encanto en sociedad.

Este es uno de los consejos de Wilson: "No demuestren jamás admiración por un hombre que les está hablando, pero si atendiéndolo con interés. Nunca una mirada de excesivo asombro por lo que les diga..."

La expresión de languidez es la última palabra en materia de encanto personal, pero miss Wilson no aconseja este recurso más que a las mujeres muy bellas y de silueta fina: "Cuando se tiene un regular desarrollo físico — dice — es mejor recurrir a otros secretos del encanto."

Vienen después los cursos superiores. Ya entonces se enseña a las alumnas a hacer incursiones por "las cosas del alma", las inicia en los secretos del subconsciente, les indica lecturas; en fin, ya esto es "alta escuela".

Todo esto, quizá, haga sonreír a los latinos. Pero entre las norteamericanas las cosas son muy distintas. La gran mayoría de los alumnos de la Escuela del Encanto, no lo son por snobismo, sino que consideran que el encanto es la llave maestra del éxito, el encanto, la simpatía, la atracción personal, la sonrisa. Ese magnetismo que se traduce

## CUPON CORRIENTE

Certamen de MUJER Y HOGAR Y ESCUELAS INTERNACIONALES

**VALE 10 VOTOS**

Nombre completo del concursante. Escriba BIEN claro.

Dirección completa del concursante

Escriba su nombre y dirección en CADA cupón que envíe

Recorte este cupón y dépositelo en la urna que se ha colocado a la entrada de "LA DESPENSA", en la Avenida Central, San José.

Las y los suscritores fuera de San José pueden enviar los cupones por correo certificado, declarando su contenido y dirigido a MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José. Los cupones que se reciban por correo serán depositados en la urna que se ha colocado en "LA DESPENSA", asegurando así una completa imparcialidad y garantía para los concursantes.

## RECORDAR

Recordar.. Porque sólo el recuerdo queda de todo aquello; no mas que el recuerdo de horas felices, horas tristes, momentos de confidencias íntimas, instantes de paz, de inquietud, todo eso en medio de vertiginosa carrera de la vida. Pasó, Pasó y sólo queda el recuerdo, y ahí está la gran tragedia de las cosas, todo pasa y no queda mas que recordar.

A veces soñamos con algo, algo que nos parece inasequible, e inesperadamente llega a nosotros convertido en realidad; entonces, nos aferramos con todas nuestras fuerzas al momento que siempre creímos no llegaría, quisiéramos apasionar los minutos que transcurren, pero es inútil, el tiempo no

ce en un fluido que subyuga a los demás.

Todas las jovencitas son lindas, ellas lo saben, pero es necesario eclipsar a las damas por una sonrisa oportuna, por una manera más refinada, por atractivos más personales... No basta ser linda para triunfar. A veces ni es necesario ser lin-

se detiene y sigue su marcha, dejando a su paso más que un vago rumor de cosas que deja perdidas; y todo se va quedando atrás...alejándose como las aguas perdidas del mar, y va llevando consigo en cada instante que pasa, un jirón de nuestra vida..

Y en medio del recuerdo, una nueva ilusión, una nueva inquietud, y tantas cosas más; y vivimos el momento que pasa, para luego volver a recordar. Y así recordando llegaremos al final, porque al cabo que es la vida... una serie de emociones que vivimos con mayor o menor intensidad que luego nos cabe recordar..

María Jacobo Luis

San José 2 de Julio de 1945

da. Y esto lo saben muy bien las jóvenes americanas que asisten a los cursos de miss Wilson deseosas de obtener ese certificado que las habilitará a declarar que poseen el extraordinario secreto de la simpatía y de la atracción.

Anita Daniel.

# En todo HOGAR

y

# Toda MUJER

prefieren

## EL CIGARRILLO

# LIBERTY



# T.I.H.B. Radio CRYSTAL

Isaac Barahona e hijos Ltda.

Gerente: Róger Barahona G.

Director Artístico: Lubín Barahona G.,

FRECUENCIA 690 KILOCICLOS

Teléfonos:

Estudios . . . . . 5607

Apartado 1447

Gerencia . . . . . 2416

Orquesta y propaganda . . . 5986

San José — Costa Rica.

Equipo ultramoderno controlado totalmente a Crystal

Lubín Barahona y sus caballeros del ritmo  
Orquesta afiliada y exclusiva de

# RADIO CRYSTAL

Radio Crystal prepara para el 15 de Agosto  
a DIA DE LA MADRE

Un selecto programa radial patrocinado por todas las casas Comerciales que mantienen sus programas en esta Emisora.

## La Empresa Isaac Barahona e Hijos Ltda.

Aprovecha también esta oportunidad para enviar por medio de MUJER Y HOGAR un cordial saludo a las Madres de Costa Rica con ocasión de tan señalada fecha.

Sintonice RADIO CRYSTAL EN SU FRECUENCIA DE 690.



La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.



SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol. 4 — N° 32

SAN JOSE; COSTA RICA

Martes 14 de Agosto de 1945

Segunda Sección

## Maternidad La Esposa del Periodista

Por AURISTELA C. DE JIMENEZ.

Quando se hacen loas a la Maternidad, generalmente limitamos el alcance de tamaño vocablo y de tamaño acción cósmica a que el vocablo madre debe referirse. Aun dentro del terreno fisiológico, limitamos el concepto madre, de manera egoísta y personal, a la madre nuestra a la madre amiga, a la madre espiritual. María: a nuestras madres, así con posesivo.

Allanaremos el terreno y pongamos el concepto madre como simiente de todo lo que debe nacer, en el orden natural y en todos los órdenes. En la tarea empeñemos no sólo las vibraciones del cerebro, sino también las de los nervios que dan el tono anímico, y las palpitaciones magnéticas del corazón. En esa lira de tres cuerdas armonice el canto a la madre, o mejor a la maternidad, como arte divino de toda aspiración, de todo avance, de toda vida, de la cadena eterna.

A las ideas asignamos campo especial. En el cosmos vagan las ideas como semillas de luz, anhelando el cerebro matiz que las haga nacer: anhelando la atracción del alma neurónica, que les prohíje: anhelando día a día que el corazón y nuestro torrente magnético rojo muevan decididos el sistema generador de lo espiritual, y den asilo a lo que Dios nos llega y devolveremos a El, en floración magnética.

Al lenguaje le corresponde vestir esas ideas para darlas a luz. A la música, la escultura la pintura, etc. les corresponde materializar esas ideas y dar ese parto de luz a las

almas que lo reciben con deleite. A las acciones nobles corresponde manifestar de modo práctico la fuerza dinámica de esta gestación magnética que mueve el mundo en todas sus manifestaciones.

Madre es vocablo muy amplio. Maternidad es vocablo que nos conviene en matriz de lo divino y eterno. Mirada así, la maternidad es patrimonio, en su acepción más alta, de todo ser, masculino o femenino.

Nos concretaremos ya a lo puramente racial fisiológico, a la procreación de seres humanos. Dejamos de lado a la maternidad animal y a la vegetal, muy dignos de meditación, y la grandiosa maternidad de lo considerado mineral, que nos encajan en el propósito de hoy. Quedamos ante el fenómeno augusto de la maternidad humana: ante el cuarto dolor magnético que conmueve los cielos y estremece el abismo, con vibración desgarradora que no tiene vallas en el infinito.

Si meditáramos mejor, sacudiríamos nuestra inconsciencia y notaríamos la grandeza de ser colaboradores con el Creador. No solamente a la hembra alcanza esa grandeza. Ambos, mujeres y hombres, motivan la maternidad. Moral y maternal aporte dan el hombre y la mujer a la maternidad. Si el hombre quisiera elevarse sobre el miasma del instinto, y estimando se más quisiera entrar en planos de superioridad acabaría conmovido de lo que es, de lo que vale y de lo que puede. No porque el milagro de la vida (Pasa a la Pág. QUINCE)

A Flora Hernández Carranza Madrina de los Periodistas

Margarita, la distinguida e inteligente amiga, está casada con un periodista y nos cuenta cómo ha logrado su felicidad y la de los suyos. Vive en una casa sencilla pero limpia y ordenada. Se siente dichosa con sus hijos y trata de ser la mejor compañera de su esposo.

Un periodista, nos dice, es un hombre que tiene tiempo para pensar en detalles del hogar. Una llamada telefónica un telegrama, la voz del chiquillo que pregona el periódico, lo hacen salir precipitadamente. Jamás sabe la esposa a qué hora llegará su marido, y si llega, es cansado, lleno de preocupaciones y ansioso siempre de saber las últimas noticias. Es necesario enterarlo de que libro tal o cual ya se lo enviaron y de que todo está arreglado. Entonces pregunta por la impresión que causó su último reportaje, o el artículo sobre asuntos políticos, económicos o sociales. Hay que contestarle afirmativamente que muy interesantes, aunque después sea necesaria la crítica serena y desapasionada. Mostrarse siempre cariñosa, a pesar de saber que el cansancio que trae es producido por el abuso de fiestas sociales en donde tiene que estar rodeado de damitas de escaso talento, pero a quienes él debe llamar "admirables" y "simpáticas" al hacer la crónica.

Luego, hay que preparar con esmero algo sustancioso que logre contrarrestar las energías perdidas, y hacerle amena la charla en los pocos ratos que el periodista puede estar con sus hijos y su esposa. Reservarse las congojas y esperar el

momento propicio para contarle los problemas que es necesario afrontar con la carestía de víveres, con la falta de responsabilidad y cultura de los jóvenes, etc. Entonces, como movido por un resorte, saca papeles, busca libros y da comienzo a un nuevo trabajo sobre estos temas, u otros de interés general. Después, me llama para leerme lo que escribió. Esto me llena de satisfacción, porque, cuando viene (Pasa a la Pág. QUINCE)

CHARLAS FEMENINAS

## Caracteres Opuestos

Por GUARIA BLANCA

A veces una pareja por lo mucho que se quiere, cierra los ojos antes de casarse al carácter opuesto de cada uno, pensando que con un poco de buena voluntad se podrá sortear el peligro que entraña vivir siempre juntas dos personas que sienten, piensan y reaccionan de manera opuesta. Tal vez tratándose de seres excepcionales

mente comprensivos y pacientes puedan tener completo o parcial éxito en su ensayo. Pero tratándose de personas corrientes es difícil que puedan llevarse bien en la vida teniendo caracteres opuestos.

Si usted tiene un fondo romántico y sentimental y su novio es un ser materialista que to (Pasa a la Pág. QUINCE)

## Joyería y Relojería ELECTION

SE COMPLACE EN AVISAR A TODOS SUS APRECIABLES CLIENTES Y AMIGOS,

QUE PARA ATENDERLOS MEJOR,

**Se ha trasladado**

al local situado en la AVENIDA CENTRAL, frente a la TIENDA MIL COLORES

DONDE CONTINUARA COMO SIEMPRE, ATENDIENDO SUS GRATAS ORDENES DE LA REPARACION DE RELOJES DE CUALQUIER MARCA

## Jardín Pujol

El 15 de Agosto dígame con flores a su madre lo mucho que la quiere



A sus órdenes en la Avenida Central frente al Teatro América

Teléfono 5040

## Foto Aubert

Trabajos Artísticos y Comerciales

Desarrollo de Películas Copias y Ampliaciones

Teléfono 5478

PROPIETARIO J. AUBERT G.

Frente al Carmen :- Edificio de la Torre de Oro

# PLEGARIA

Con motivo de la celebración del Día de las Madres

Para mis hijas Alma y Ruth.

Por FELIX VAZQUEZ.

¡Dios de bondad y misericordia!  
¡Padre nuestro que estás en los cielos!  
Oíd, os lo ruego, esta plegaria  
Que brota de lo profundo de mi pecho.

Te suplico, Señor, y con fervor te pido  
Que des a las madres larga vida,  
Porque ellas son las abnegadas  
Que todo lo dan y sacrifican.

Porque ellas son toda ternura,  
Fuente de inspiración y de cariño;  
Reguero de luz que en nuestras vidas  
Ilumina nuestros pasos desde niños.

Dad a las madres, oh, Señor,  
Todo un mundo de alegrías lleno  
Y en premio a su bondad y sacrificio  
Felicidades mil, dichas sin cuento.

Que este día para ellas sea  
El día más feliz de su existencia,  
Porque bien merecen tanto premio  
El ser más querido de la tierra.

¡Amén!

## OBSERVACIONES DE MAMA ISIDORA

Cuando el marido no va a almorzar a su casa porque "tiene mucho trabajo en la oficina", Ana María llama a la una y media a la oficina y comprueba que no hay allí absolutamente nadie; pero lo calla.

Cuando el marido declara que un plato está muy salado y el otro crudo y nada está a su gusto en la mesa, Ana María diría: "Es que has comido cosas indigestas y varios apertivos"; pero calla.

Cuando el marido asegura que no se puede mudar a una casa mejor, Ana María diría: "Si no te gastaras tanto dinero en las carreras, tendríamos plata de sobra para pagar una casa más amplia y más cómoda"; pero no dice nada.

Cuando él insiste en ir a cierto teatro de revista, Ana María diría que comprende perfectamente que es porque hay allí una bataclana que le interesa; pero le acompaña a ese teatro.

Cuando él echa a otra persona la culpa de su fracaso en un negocio, Ana María sabe muy bien que se trata de un error o una negligencia de su marido; pero prefiere no decirlo.

Cuando el marido le reprocha que gasta una enormidad en vestidos y sombreros, Ana María le diría: "Más gastas tú en diversos gastos desconocidos, en habanos, en el póker y en el hipódromo"; pero decide responderle que procurará gastar menos dinero.

Cuando el marido llega a su casa con raras y singularísimas olores, quizá a esencias baratas, ella diría algo; pero le da la bienvenida con las mejores palabras.

Etcétera, etc., etc.  
Y yo digo: ¿se dará cuenta el marido de Ana María que su mujercita es prudente, reflexiva, juiciosa, tolerante, toda dulzura y amor?

## BRINDIS A MI MADRE

Brindamos por tí, oh madre mía, en celebración a tu día; porque tú eres la más sacrificada, y la que recibes la amarga hiel que envenena todo tu ser por toda la dulzura que derramas de la fuente caudalosa de tu corazón y que brota en un chorro de ternura para el hijo de tus entrañas. Tú eres la que compartes con nosotros nuestras penas y alegrías, guiándonos por el camino de nuestra existencia hasta hacernos útiles a la humanidad y a la sociedad en que vivimos. A ti te lo debemos todo; a ese abnegado amor que nos profesas desde que nos encontrábamos en esta do embrionario. Es por esto que te veneramos en reciprocidad a todos tus sacrificios... a esas noches que pasaste en constante vigilia sentada a nuestra cabecera; por los besos que nos diste mientras dormíamos; por tus suspiros; por tus sonrisas; por todo lo que has hecho por nosotros.

A ti te lo debemos todo. Gracias, Dios mío, por haberme dado un madre santa y buena.

Adolfina Wolmar.

Pida la Suscripción de "Mujer y Hogar" al teléfono

5 8 2 7

## CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa (o que se la prepare su boticario) esta Unión fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Barbo y 2 cucharadas de Bay Rum (o Arma de Colonia) Barata y fácil de usar esta Unión según se indica en la caja del Compuesto de Barbo. De venta en todas las boticas.

# El Petit Trianón

ofrece a usted

- Langostas
- Ostiones
- Camarones
- Sopas en Lata
- Sardinias
- Salsas para Mesa
- Mostaza

El mejor servicio - Los mejores precios

TELEFONO 3918

Rapidez - Esmero - Prontitud

## CARTA A MI MADRE

Mamá mía:

Esta llegará a tus manos en el día dedicado a honrar a las Madres, en el día bendito en que todos ofrendamos lo mejor de nosotros mismos al ser magnífico que nos dió la vida a la mas buena de las mujeres. A aquella que hizo para sí la Senda pedregosa, apartando siempre todo cuanto pudiera lastimar los pies de su hijo, a aquella que es siempre luz y guía, apoyo y consuelo.

Quiero que recibas esta carta en ese día, porque en ella te diré lo que pocas veces decimos verbalmente, por que en ella quisiera expresarte como es de grande mi cariño por tí.

Dios te conserve siempre todos tus hijos, pues mientras estamos a tu lado puedes vivir tranquila, en la seguridad que todos velaremos por tí.

Ha llegado tu hora. Antes, muchas veces te doblaste sobre la cuna del hijo pequeño, tus manos trabajaron incansables para él, para guiarlo tu mano siempre estuvo presta, para aconsejarlo, tu palabra brotó fácil del labio cariñoso. Y ahora, ahora que tu cabeza cambió el negro del pelo por el gris plateado con que los años te coronan, ahora, mamá mía, los hijos, queremos ser los que te ofrezcamos el apoyo de un brazo fuerte y el calor de nuestro afecto para que no sientas nunca el frío de la ancianidad.

Te abraza mil veces.

Tu hija,

Rebeca Ros.

Saludamos a las Madres de Costa Rica en este día que todos dedicamos a ellos

## ALMACEN Humberto Mauro

Al servicio exclusivo del comercio detallista

Tels: 4961 y 2922

Ap. 1417

Por Cable HUMBERMA

San José

Costa Rica

Miembro de la Cámara de Comercio

# Bonos Electrificación Heredia 7 1/2 - 1944

Los "Bonos Electrificación Heredia 7 1/2—1944"—, la inversión segura y productiva que usted esperaba—están a su disposición en la Gobernación de la Provincia de Heredia.

¡Acreciente su Capital

ayudando a Heredia a industrializarse!

¡Invierta sus Ahorros

en una gran obra patriótica de Heredia!

¡2.500 bonos de ₡ 1.000, cada uno, están a su disposición!

Infórmese en el Teléfono 3, de Heredia.—Escriba al Apartado 3, de Heredia

4581

3455

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAÑ

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort llame al

GARAGE HERRAN

Pensión Americana

Edificio la Alhambra

Buena alimentación, al gusto del cliente.

Cuartos higiénicos,

Baño con agua fría y caliente.

Tel. 5695 - Ap. 1455

Atendido por su propietario.

San José, Costa Rica.

Sea Exigente



En cuestión de medidas el tamaño exacto da comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da el placer de escribir.

\*\*\*

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígale al vendedor que se lo muestre.

AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS

Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

RESURRECCION

(A mi Madre, con gratitud y devoción).

Ha pasado ya el tiempo en que por las noches, rumiando mis penas adolescentes, recordaba cosas muertas. Horas en que, absorbida, por lúgubres pensamientos, el rocío de mi llanto lavaba mi joven rostro.

Pensando qué nuevos dolores me traería el día siguiente, y con la amargura del miedo o lo desconocido, caía en una especie de sopor que luego se transformaba en sueño; un sueño pesado y lleno de fantasmas que hacían despertarme sobresaltada y vivir el día bajo la impresión de lo soñado.

... Pero hoy, todo es distinto. La Vida me sonríe; todo es bello... las flores más hermosas... Dios más bueno!...

Por qué? Por la bendita Fe que ha inculcado nuevamente mi madre en mi corazón!

Thelma García de Aguirre.

LA MADRE

(15 de agosto de 1935)

Hay una mujer que tiene algo de Dios por la inmensidad de su amor y mucho de ángel por la incansable solicitud de sus ciudadanos; una mujer que siendo joven tiene la reflexión de una anciana y en la vejez trabaja con el ardor de la juventud; una mujer que si es ignorante descubre los secretos de la vida con más acierto que un sabio y si es instruida se acomoda a la simplicidad de los niños; una mujer que siendo pobre se satisface con la felicidad de los que ama y siendo rica daría con gusto su tesoro por no sufrir en su corazón la herida de la ingratitud; una mujer que siendo vigorosa se estremece con el vagido de un niño y siendo débil reviste con la bravura del león; una mujer que mientras vive no la sabemos estimar porque a su lado todos los dolores se olvidan, pero después de muerta damos todo lo que somos y todo lo que tenemos por mirarla un sólo instante, por recibir de ella un sólo abrazo, por escuchar un sólo acento de sus labios.

Rafael Angel Jara.

(Obispo chileno y Canónigo argentino).

MADRE

Dedicado a mi querida madrecita

Hoy es día de la Madre! Día de regocijo para todos los hogares. es día de júbilo, y suenan todas las campanas con música que canta a las Madres!

La que nos dió el ser y con sus arrullos nos mecía en la cuna, la que veló nuestro sueño con su ternura y quisiera hacer para tí un altar, y a tus pies poner todas las joyas del mundo, y luego una alfombra de flores para que al pasar no sientas más las espinas de la vida, sino el perfume.

Madrecita Santa. Vives en mí como una antorcha, que en mi camino ilumina mi vida y me guía en las tinieblas de la vida.

Venero tu nombre que es todo dulzura. Eres el refugio del hijo que sufre...

Brindo por tí y por todas las Madres del mundo que hoy sufren la partida de tantos hijos queridos... que la cruel Parca se llevó en honor de la patria en guerra.

Y hoy que estoy ausente, guarda esta ofrenda madrecita mía, como el



Señora doña María Cristina de Ureña y su hijita Julieta

Acompañada de su linda muchachita Julieta, aparece en el grabado la señora doña María Cristina de Ureña, a quien nos complacemos en saludar en ocasión de celebrarse el Día de la Madre.

LA EXPIACION DE UNA MADRE

Guy de Maupassant.

Visitaba yo un manicomio, y el médico hubo de mostrarme una loca, como de cuarenta años, aún bella, que se contemplaba sin cesar en un espejito de mano.

Al verme huyó al fondo de la habitación a buscar un velo que había sobre una silla, se envolvió la cara con gran cuidado, y volvió después a sentarse contestando con una inclinación de cabeza nuestros saludos.

—¿Cómo estamos hoy? le preguntó el doctor.

La mujer lanzó un profundo suspiro y contestó: —¡Oh mal, muy mal! Las señales de la viruela se agrandan más cada día.

—No veo nada, replicó el doctor. —Le aseguro a usted que se equivoca.

Acercóse entonces la loca para murmurar: casi al oído del médico. —No, estoy cierta; he contado diez agujeros en la mejilla derecha, cuatro en la izquierda y cuatro en la frente.

—Es horrible, horrible! Ya no me podrá ver nadie; ni mi pobre hijo. Estoy perdida, desahogada para siempre.

Y calló sobre un sillón empezando a sollozar.

El médico cogió una silla, se sentó a su lado y con voz dulce y consoladora:

—Veamos— le dijo. Le digo a usted que no es nada. Con una ligera cauterización haré desaparecer todo eso.

La mujer respondió más con la cabeza que con las palabras, que no El médico quiso levantarle el velo; pero la demente lo cogió con extraordinaria fuerza y lo desgarró entre sus dedos.

—A usted le enseñaré mi cara; pero no a ese caballero que lo acompaña...

—También es médico, se apresuró a contestarle el doctor.

Entonces se descubrió el rostro; pero el miedo, la emoción la vergüenza de su vista, la pusieron rojo hasta el cuello, que se hundía en el vestido de la enajenada.

Bajó los ojos, volvió el rostro a la derecha e izquierda para evitar las miradas de los que se acercaban.

—Mejor regalo que te hago en este gran día.

Luz Argentina Troyo. Los Angeles, California, Agosto de 1945.

La Madre

Es la mejor consejera; por ello, cuando ella dice:

El Café

“LA COGEDORA”

es el mejor,

no nos está engañando; así es!

Masis e Hijos, Ltda.

San José

Cartago

TOME VITAMINAS DEL COMPLEJO B

Si usted se siente desgastado, nervioso, o fatigado, es posible que eso se deba a una deficiencia moderada de vitaminas del complejo B. Estas vitaminas ayudan al cuerpo a obtener el valor nutritivo óptimo de la glucosa y el almidón.

FIJESE BIEN Cada Tableta VITAMILES del Complejo B Contiene:



Tanta vitamina B1 como 6 huevos.



Tanta vitamina B2 como 1280 gms. de habichuelas verdes crudas.



Tanta niotinamida como 100 gms. de carne de res asada.



Tanta vitamina B5 como 400 gms. de repollo verde crudo.



Tanta vitamina B6 como 60 gms. de hígado de ternera.

RECUERDE QUE HAY 3 CLASES DE VITAMILES



1-TABLETAS DE VITAMINAS A y D. Las vitaminas del aceite de hígado de bacalao en una forma agradable y económica. En envases de COLOR AMARILLO.



2-TABLETAS DE VITAMINAS DEL COMPLEJO B. Estas son las vitaminas que ayudan su apetito y digestión, calman sus nervios y le reaniman. En envases de COLOR GRIS.



3-CAPSULAS MULTIVITAMINICAS. Ocho (8) diferentes vitaminas en cada capsula. El suplemento alimenticio ideal. En envases de COLOR AZUL.

LABORATORIOS MILES, INC. Fabricantes de ALKA-SELTZER

FRAGMENTO

Así como Dios ha puesto manera ha puesto en el alma del hombre una madre un relámpago de su amor, chispa de inteligencia, de la misma

Señores

Las Mejores Maderas a los Más Bajos Precios

las encontrarán en el

Depósito de Maderas

EL PACIFICO

250 varas Norte Bodegas Ferrocarril al Pacifico

Administrador:

Julián Peña Pons

Teléfono 6132

# Juan Navarro



## Un triunfo en la Ind

Como fundador y organizador de la FABRICA DE FOSFOROS "LORO", el industrial don Juan Navarro Cisneros es digno de presentarse como ejemplo de superación constante.

Su triunfo es producto de lo que pueden la iniciativa y la perseverancia.

Su empresa fosforera es orgullo del país y su labor constante significa la protección a cientos de familias costarricenses que de allí derivan su sustento.

Debido a las innovaciones introducidas en su fábrica, los FOSFOROS "LORO" no tienen nada que envidiar a los extranjeros.

LOS "FOSFOROS LORO" SON ULTRASUPERIORES

### Fósforos LORO

EL TALISMAN DE LOS COSTARRICENSES

**E**L nuevo tipo de FOSFOROS AMERICANOS lanzado por esta fábrica no contiene Azufre ni sustancias tóxicas, como por ejemplo Sulfuro de Antimonio, Arsénico, etc.

El cigarrillo que con ellos se enciende no puede tomar mal gusto al saborearlo.

UNA PRUEBA LO CONVENCERA  
Pida un paquete ahora mismo a la

## Limon Trading Co.

*Su Empresa  
es Orgo de*

Sr. don Juan Navarro Cisneros  
Muy distinguido

Salúdele respetuosamente  
dijo, asegurándole muy sinceramente  
importante empresa fosforera,  
tengo el gusto de darle su ilustración  
piz crayón del

Yo estoy  
Soy muy  
a San J  
excelente  
razón a  
Anticip  
de su

# Cisneros

# Industria Nacional

## EL GRANDIOSO CONCURSO

de los

## FOSFOROS LORO

tendrá lugar el próximo

### 24 DE DICIEMBRE

Empresa Fosforera  
Orgo del País

Heredia, 25 de Junio de 1945

don Juan No  
distinguido

Salúdele respetuosamente por este humilde mensaje asegurándole muy sinceros por el progreso de su empresa fosforera, orgullo del país. A mi vez le envío este boceto que dibujé con lámpara de su ilustrada persona.

Yo estudio dibujo y pintura en la Escuela de Bellas Artes. Soy muy pobre y diariamente tengo que viajar de Heredia a San José, al estudio del dibujo. Tengo referencias excelentes de ser usted, poseedor de un espíritu brillante, corazón de oro, generoso, humanitario y hombre de bien.

Anticipándole mis más fervientes deseos por la prosperidad de sus labores, su atento s. s. y amigo,

R. Lépez M.



# ADIÓS ARRUGAS

Aumentando sus carnes con CARNOL, el tónico famoso, desaparecerán sus arrugas. Al engordar con Carnol no tan solo desaparecerán sus arrugas sino que también mejorará su apariencia su apetito y su digestión. Será un placer sentarse a las mesas. Lucirá Ud. más joven, más fuerte, más lleno de vida. ¡Adiós arrugas! ¡Adiós indigestión! ¡Adiós arrugas siempre! Hombres, mujeres y niños engordan con las pastillas Carnol. "Quien dice CARNOL dice carnes." Lo venden las boticas.

OBRAS PUESTAS RECIENTEMENTE AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

El hombre americano. ALCIDES D' ORBIGNY Social psicólogo of modern life. STEUART HENDERSON BRITT; Métodos Fitotécnicos. HERBERT KENDALL HAKES; La Prehistoria. A. VAYSON DE PRADENNE; Opiniones y Comentarios de 1943. VICENTE SAENZ; Las Grandes Herejías. HILAIRE BELLOC;

## SOBRETODOS Y VESTIDOS SASTRE PARA DAMAS

Es imposible que Ud. pueda encontrar nada más fino y elegante que los abrigos y vestidos estilo sastre de

# LA COLOMBIANA

DE FRANCISCO GOMEZ E HIJO  
Cortador Diplomado

25 varas al Sur de Chelles Teléfono 3283  
Garantía absoluta en trajes para caballeros



Señora doña Velma Freer de Polini y su hijo Rafael Enrique.

Publicamos, en este número de "Mujer y Hogar", en homenaje a las madres, la fotografía de la gentil señora doña Velma Freer de Polini, en unión de su hijito Rafael Enrique. Para ella, nuestro homenaje.

## A MI MADRE

(Dedicado a mi madre con el amor mas puro de mi corazón.)

Salve! madre mía  
yo que te amo tanto  
en este gran día  
dedico mi canto  
a tí madre mía.

De las madres dí!  
Con cuanta ternura  
mi pecho confía  
toda mi dulzura  
a tí, madre mía.

Y al buen Dios le pido  
te conserve muchos años,  
pero muchos años  
madrecita buena,  
madrecita santa  
y también le imploro  
no te dé desengaños  
madrecita mía.

CARMEN MONTERO

## LA MADRE Y EL NIÑO

Quando yo tenía dos años, mamá, tú eras fuerte como un fuerza de Dios; eras bella, con toda clase de bellezas naturales; eras dulce y clara como el agua corriente. Eras para mí la más completa representación del mundo. No me es posible imaginar el mundo sin tí. Tú eres el cielo que se extiende por encima de nosotros, hermano azul de la llanura. Tú estás aquí, sobre mi corazón, con un amor igualmente azul y que va más lejos en el horizonte. Yo pienso que la vida es dichosa y ligera cuando pone a nuestro lado una madre cuidadosa, una madre atenta que nos mira, una madre delicada que nos sonríe, una madre fuerte que nos lleva de la mano.

Charles Louis Phillippe.

Señora doña María Antonia de la Torre de Murillo y su hija Rosa María.

En compañía de su linda hijita Rosa María aparece en el grabado la gentil señora doña María Antonia de la Torre de Murillo, a quien rendimos nuestro homenaje en ocasión de celebrarse el Día de la Madre.



Para las Damas

## DEBERES DE CORTESIA

Son deberes de cortesía todas aquellas atenciones a que estamos obligados por las relaciones de parentesco y amistosas y por las vinculaciones contraídas dentro de determinada esfera u esferas de actividades. Agasajar a una persona configura dentro de las normas de la cortesía y satisface un anhelo particular de quedar bien con ella y hacer que tenga de nosotros un concepto inmejorable. Contestar a una carta dentro de un plazo prudencial, agradecer una atención recibida, agradecer una invitación, aunque parezca en principio cosas de poca monta, suponen sendas expresiones y deberes de cortesía ineludibles so pena de pasar por incorrectos y quedar en evidencia. Saludar a una persona de nuestro conocimiento en el día de su onomástico o en el de su cumpleaños, si lo sabemos lo que en cierto modo es una obligación—, es uno de esos deberes que tornan amable y hacen grata la vida social. Para ello puede hablarse por teléfono, enviar una carta de puño y letra, o una tarjeta. Del mismo modo cabe remitir un ramo de flores tratándose de una dama y siempre que exista una confianza que autorice tal gesto.

TESTIMONIO AMISTOSO  
En todo acontecimiento íntimo de nuestras amistades es una obligación hacernos presentes por medio de una tarjeta o esquelita recordatoria y alusiva. Si se tratase de una boda entonces esa obligación se hace mayor y obliga al envío de un regalo so pena de pasar por descorteses. No se trata de corresponder a la invitación que ha sido hecha para la fiesta con que el enlace se celebra. Es una manifestación, un testimonio amistoso o impuesto por un deber de convivencia que posee otro sentido que el retributivo. Es una atención y no un pago. Por eso se suelen hacer regalos a una pareja aunque ésta no realice ningún acto en celebración del acontecimiento, si a ello nos encontramos obligados.

### SALUDO

Saludar a una persona de nuestro conocimiento en el día de su onomástico o en el de su cumpleaños, si lo sabemos lo que en cierto modo es una obligación—, es uno de esos deberes que tornan amable y hacen grata la vida social.

Para ello puede hablarse por teléfono, enviar una carta de puño y letra, o una tarjeta. Del mismo modo cabe remitir un ramo de flores tratándose de una dama y siempre que exista una confianza que autorice tal gesto.

### TESTIMONIO AMISTOSO

En todo acontecimiento íntimo de nuestras amistades es una obligación hacernos presentes por medio de una tarjeta o esquelita recordatoria y alusiva.

Si se tratase de una boda entonces esa obligación se hace mayor y obliga al envío de un regalo so pena de pasar por descorteses.

No se trata de corresponder a la invitación que ha sido hecha para la fiesta con que el enlace se celebra. Es una manifestación, un testimonio amistoso o impuesto por un deber de convivencia que posee otro sentido que el retributivo. Es una atención y no un pago. Por eso se suelen hacer regalos a una pareja aunque ésta no realice ningún acto en celebración del acontecimiento, si a ello nos encontramos obligados.

### PESAME

Es también un deber de cortesía el pésame. Quien no lo envíe carece-

SU

# PAPEL TAPIZ

Búsquelo siempre en el

# Cielo Club

Frente a Musmanni

Teléfono 2888

Apartado 323

UN NUEVO SURTIDO NOS LLEGARA, DENTRO DE MUY POCOS DIAS

## El Chic de París

Medias "TRANSPARENCE"

lo más fino y delicado

Perfumería Francesa

Diademas, Tul, Guantes para Novias



Señora!!

YA ESTA EN VENTA EL NUEVO CAFE "SAN DIEGO" GARANTIZADO PURO DE TRES RIOS Y DE SABOR EXQUISITO!

De venta en:

La Magnolia, La Despensa, Almacén de Bancos, La Gran Vía, Bar Azul, Balcón de Europa, El Colmado, etc., y en su propio local

al costado sur de la Biblioteca Nacional

PRODUCIDO Y ELABORADO POR

Sociedad Alvarado Chacón.

TELEFONO 3866

## Farmacia IDEAL

Especial para señoras y señoritas

SAN JOSE, AVENIDA CENTRAL

Teléfono 2993

## La Viña

Calle 5 y Ave. 5

Surtido completo de latería Licores extranjeros y del país

AUTINO DIAZ PERALTA

Propietario

## Insecticida

# BIF

El Ideal de las Amas de Casa

Mata cucarachas, moscas, chinches, y lo que es también muy importante... Mata piojos de pollito (totolate)

No más insectos! A matarlos con

# BIF

el rey de los insecticidas.



## EN EL FONDO DE TODAS LAS ALMAS BRILIA LA IMAGEN DE UNA MADRE

Desde hace siglos la madre es fe- cundo tema literario, moral o filosó- fico, favorito de famosos escritores y poetas que la han hecho el objeto de sus más bellas y sentidas produc- ciones. Y no podía ser de otro mo- do. En el fondo de todas las almas brilla esplendorosa e inmarcesible la imagen de una madre. Aquí ella for- jó un corazón, allí un carácter, más allá un artista, un santo, un político o un sabio: en todos los casos un hombre, y siempre se sacrificó ella misma para darle forma al adorado y único ideal de su vida, el porvenir de su hijo. Los rasgos de la madre viven lo que el hijo, grabados con lí- neas de luz, y cuando el hijo muere se los lleva consigo como un tesoro en su viaje a la eternidad para ponerlos en el regazo de Dios. Es- cribo estas líneas pensando en mi ma- dre, y en homenaje a ella he ense- ñado a mi corazón a respetar y a ve-

nerar a todas las madres, de cual- quier país, y de cualquiera raza a que pertenezcan. Por el sólo hecho de ser madres se sometieron con di- vina mansedumbre a la ley más gran- de de la vida; si además cumplieron en toda su extensión con los mag- nos deberes que esa condición les im- puso, merecen la admiración y el amor de todo el género humano.

*Julio Acosta.*  
Ex-Presidente de Costa Rica

OBRAS PUESTAS RECIENTE- MENTE AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIO- TECA NACIONAL

Asunción de Antaño, R. DE LA- FUENTE MACHAIN; Pensa- mientos, GIBRAN JALIL GI- BRAN; Ministerio de Quanaxau- ta, JOSE CARNER; La Hazaña de Alonso Andrea de Ledesma, WALTER DUPOUY.

Señora doña Martha Chacón de Gallegos y su hijita Victoria Eugenia.



Engalanamos esta página con la foto- grafía de la gentili- síma dama doña Martita Chacón de Gallegos, acompaña- da de su hijita Vic- toria Eugenia. En esta fecha en que queremos rendir ho- menaje a todas las madres de Costa Ri- ca.

## RIZADO PERMANENTE

de acuerdo con los últimos dictados de la moda

### Tratamiento Científico Facial

Se venden aceites para rizar OIL'O-VELVA LANOLINA Y DUART — arrolladores, pads y prensas garantizados como extranjeros con las respectivas facturas de las casas de Nueva York.

LLAME A

**AIDA CHARPENTIER**

TELEFONO 5539

### CARACTERES...

(Viene de la pág. NUEVE)

do lo ve en cifras, y si además a usted le gusta la soledad y la tranquilidad y él prefiere el bullicio, piénselo muy bien antes de casarse. Muchas mujeres no se fijan en todas estas cosas cuando aun es tiempo, y en su afán de "pescar marido" pasan por alto muchas cosas que son esenciales para la armonía y la felicidad del hogar, y vienen a darse cuenta cuando ya es tarde.

La dicha del matrimonio ha de asentarse sobre bases muy firmes, y una de éstas, y muy importante por cierto, es que no haya motivos de contradicción por todo. Teniendo ambos una manera parecida de ver las cosas, con ideas e ideales semejan- tes, con una cultura similar con gustos parecidos, con los mis- mos prejuicios o sin ellos, vien- do ambos la vida desde un mis- mo punto de vista, tienen ver- daderas garantías de paz y de dicha.

### MATERNIDAD...

(Viene de la pág. NUEVE)

maternidad se repita minuto a minuto deja de ser lo grandioso eter- no.

Cabe aquí la puntualización magnética que encara al hombre con su destino, que es el destino de la raza humana ¿De dónde vine y dónde voy? Qué me dieron y que debo dar en retribución?

Madre mía! Aquí estoy en ora- ción alabando al Cielo que me hizo nacer de ti, y que me da la com- prensión de lo que recibí y de lo que debo dar en esta cadena de se- res que viaja a lo infinito. Gracias a ti por todo lo que me diste. Gra- cias a mi padre. Gracias al que me dieron por compañero, generoso y noble, y maravilloso padre! No cumplimos las mujeres el deber de la maternidad, a menos que el sexo masculino cumpla con su deber de colaborador al lado nuestro.

Cabe decir que concebir y dar a luz no es todo lo que se le pide a la mujer, que calza puntos más altos que las demás hembras de la creación. Igualmente perseguir a la mujer y dejarle la simiente de un nuevo ser no es todo lo que debe exigirse al hombre: colaborador del Creador. Sagrada debe ser la misión de hombres y mujeres que atraen la vida y dan nuevos seres humanos al Valle más altos que los seres inferiores, que magne- tizan de espíritu lo que procrean.

A la madre está dedicado este día de la Asunción de María, coronada de gloria porque madre divina era, y dió ejemplo de cómo la mujer de- be propagar la vida, conservando los virtuosos atributos de virgini- dad del alma y del espíritu. No sólo a María le pide el Padre Celestial engendro de Espíritu. Ninguna mujer debería engendrar lo que no tenga esa procedencia. Debe mirar bien que compañero necesita su espíritu. Nace la carne de la carne; pero no desciende del espíritu a aquellos que procrean desentendidos del espíritu. Léi en "Mujer y Hogar" esto del Doctor X: "nacen hijos de la carne, del intelecto, o del espíritu, de acuerdo con la ca- lidad de los progenitores."

En el Día de la Madre, "alabe- mos a la madre que da al mundo luz de espíritu. Junto con ella de- bemos loar al buen padre, en este mismo día. De no hacerlo, no esta- rá completo el broche augusto del homenaje a la maternidad.

### LA ESPOSA DEL PERIO...

(Viene de la pág. NUEVE)

ne la crítica o el aplauso, ya estoy preparada.

Así pasan los días y los años, tratando de encauzar de la mejor manera la opinión pública. Los pe- riodistas cuentan ahora con una bella madrina. Será esta delicada y espiritual amiga, la encargada de velar porque reine la armonía entre el grupo de esforzados luchadores de la Prensa de Costa Rica.

Evangelina de Núñez

## MADRES

Como un ala de luz en nuestra frente es el recuerdo de la Madre santa... ¡Cuenco de eternidad en donde canta el Ayer, el Mañana y el Presente!

Para invocar el Ideal ausente no hay voz como la voz de su garganta, y en el cielo triunfal que se levanta no tiene el astro de su amor poniente...

Honrándose ellos al honrar su gloria, elevan nuestros pueblos a su paso un rojo pedestal de corazones...

¡Qué América es también, ante la Historia, una madre que mece en su regazo el alma niña de veintitán Naciones!

CARLOS ALBERTO FONSECA

### INVITACION:

Invitamos a todas las damas de San José y las demás Provincias a VER nuestro INMENSO SURTIDO de VESTIDOS SASTRE y ABRIGOS: ALGO MARAVILLOSO! LA PROTECTORA, edificio Balcón de Europa, 25 varas Sur Teatro América.

## EL BAZAR ODILI

se especializa en

Ropa para Niños y Escolares

Avenida Central :- Frente a Compañías Eléctricas

## APROVECHE AHORA ESTAS

### Ricuras y Delicias

que le ofrece, a precios especiales, el Despacho Central de Abarrotes de

## EL GALLITO

FRENTE AL COSTADO O. DEL MERCADO

- Los mejores Vinos blancos y tintos para la mesa
- VERMOUTH Martini
- TE Mc. Cormick, en bolsitas
- TE Teem, en bolsitas
- GRAPE NUTS, acabado de llegar
- HARINA SWANS-DOWN
- SHREDDED WHEAT, en latas
- 100% BRAN
- AVENA QUAKER, en latas
- AVENA Crystal
- AVENA Tres Minutos, en latas y en cartones
- SIROPE Log Cabin
- GALLETAS National, en latas y cartones
- GALLETAS Vories, en latas
- GELATINA Minute
- GELATINA Jell-O
- BUDIN Jell-O
- GALLETAS Terrabussi
- SOPAS en LATA y en FRASCO
- MONDA DIENTES
- VASOS DE VIDRIO
- FRUTAS en LATAS de 6 3/4 libras
- PAPEL HIGIENICO
- Y MIL ARTICULOS MAS PARA EL HOGAR

TELEFONO 2436

### Ventas al por mayor y al detalle

Sus órdenes por teléfono serán atendidas con prontitud. Pida los tiquetes de sus compras para que obtenga

### VARIADOS Y VALIOSOS REGALOS



Agua Mineral y Ginger-Ale  
**CANADA DRY**

### CREMA DE ALMENDRAS

## FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.  
Para usarla después de rasurarse.

### PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

**RAFAEL E. ROIG**

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

# LOS AMORES DE CHOPIN "Canción Inolvidable"

Continuación

—Te arrestarán antes del amanecer—le decían sus amigos anhelantes, mientras sus padres se paseaban de un lado para otro en franco estado de desesperación. Federico los dejaba hablar sin oírlos, pero, finalmente, Constancia lo convenció de que debía huir y los jóvenes revolucionarios prepararon la fuga. Sólo Elsner parecía tranquilo. ¿Qué importaba que tuviera que huir? ¿Qué más daba que en vez de viajar en trenes o en coches tuviera que ocultarse en un carro de heno? Pronto estaría fuera de la frontera y tomarían el primer tren para París... Si allá los esperaba el triunfo... ¿qué importaba la forma en que realizaran el viaje?

Pero al principio pareció que el profesor había exagerado bastante las cosas. París parecía más bien un hospitalario y Louis Pleyel, el empresario con quien Elsner contaba implícitamente casi se rió en su propia cara.

—Pero mi querido Elsner... Esa carta que usted dice que le escribí hace once años no significa nada. Su discípulo era un niño prodigio entonces y el público podía haberse interesado por él... ¡Pero ahora!... ¿Acaso no sabe usted que los buenos pianistas están a dos por franco?... Y cuando Elsner intentara decir algo añadió para terminar.—Además no tengo un sólo día libre este invierno. Mi salón está tomado por dos temporadas consecutivas.

La conversación tenía lugar en la propia oficina de Pleyel y Chopin que permanecía silencioso detrás de su maestro, sentía derrumbarse sus bellos sueños. Aquí también sólo le esperaba lucha y miseria. Su anhelo de dar conciertos para ayudar con dinero a liberar a su patria, parecía una loca utopía ahora que palpaba la realidad.

Pero Elsner no se daba por vencido.—Cuando usted lo oiga tocar—decía—cambiará las fechas de los demás y le dará una noche a él inmediatamente. Chopin es el más grande pianista de esta época y su música es única... Y volviéndose a Federico preguntó:



Merle Oberón, que interpreta el papel de Jorge Sand en la película "Canción Inolvidable"

## A MI MADRE...

—¿Dónde está la música que traías?

—La dejé sobre el piano allá afuera—comenzó a decir Chopin, cuando desde lejos llegaban las vibrantes notas de su Polonesa.

—Alguien está tocando—gritó casi—y, seguido del sorprendido Pleyel y de Elsner, corrió hacia el salón exterior.

El "alguien" que tocaba la Polonesa era nada menos que Franz Liszt, el joven virtuoso del piano que estaba considerado como un genio. Que Liszt tocara la música de un compositor cualquiera y la aprobara era lo bastante para Pleyel, pero

para Chopin era mucho más. Liszt no volvió la cabeza cuando entraron sino que siguió tocando, con el rostro transfigurado, por unos minutos y luego preguntó—¿Quién es el autor?... ¿Quién?...

Silenciosamente Chopin se sentó

Silenciosamente Chopin se sentó en el piano más próximo y Liszt pudo oír que las notas que salían de sus manos se multiplicaban en otro piano.—¿El autor?—volvió a preguntar, sonriendo ahora, y cuando recibió una respuesta afirmativa, murmuró:—Quiero estrecharle la mano. ¡Pero por nada del mundo dejaría de tocar!

## Deberes de cortesía

### VISITAS

Son un deber de cortesía las visitas y su devolución, puesto que están consideradas como base y forma de cultivar una amistad o una relación.

Dejar que el tiempo transcurra sin dar señales de vida ni devolver una visita casi olvidada equivale a indiferencia. Esta frialdad o esta indiferencia pueden no afectar a una amistad o conocimiento firmes, a prueba de vicisitudes, pero en ocasiones van sintiendo sensiblemente los vínculos afectivos o el contacto, con el epílogo de una casi ruptura. A este extremo no se debe llegar por omisión de elementales normas de mutuo respeto.

### ANIVERSARIO DE BODAS

El domingo entrante celebrará un nuevo aniversario de vida matrimonial don Harold L. Maduro y doña Flora Sánchez de Maduro, a quienes les adelantamos nuestro saludo.

## Fragmentos

...Decidle a una madre que olvide, insinúale el vulgar consuelo de los hechos consumados... No lo intentéis, porque vuestras palabras sólo servirán para aumentar su angustia y duplicar su dolor; que el supremo artífice de tan pura y delicada materia ha formado los corazones maternos que parecen haberse complacido en hacer de ellos instrumento de cuerdas sutiles que vibran al unísono con el hijo y registran mediante misteriosos flujos sus más leves sensaciones. Las madres, son las que cubren de ángeles la tierra.

**4687** a nombre de doña ROSA NIETO DONAIRE

es el número telefónico de nuestro bien prestigiado **SALON DE BELLEZA ANEXO** costado Oeste del Parque Central — SAN JOSE RIZADOS, MANICURE Y PEINADOS PARA DAMAS Y DAMITAS

Trato gentil y trabajo garantizado bajo la inspección directa de la Administradora Srta. Elvira Durán O.

**Oiga!!!**

**Escuche!!**

**Sintonice**

**La Voz de Costa Rica**

710 Kc.

de 7 a 1 p. m. y de 4 a 10 p. m.

Teléfono 4062 - AMANDO CESPEDES Hijo, Gerente

—Yo tocaré la mano izquierda y usted la melodía—dijo contagiado del entusiasmo del otro—Y Pleyel y Elsner vieron como los dos jóvenes se daban la mano sin que una sola nota discordante interrumpiera la bella composición.

(Continúa proxima edición)

**Cuando esté enfermo, busque un médico**

**Cuando tenga un pleito, busque un abogado**

**Pero cuando quiera Maderas buenas busque el**

**ASERRADERO**

**VICENTE DE LA PEÑA**

**Le vedemos madera aserrada, le vendemos tucas o le rajamos las tucas que nos traiga**